

20年付款 超越1997 12種辦法 月付1968元起

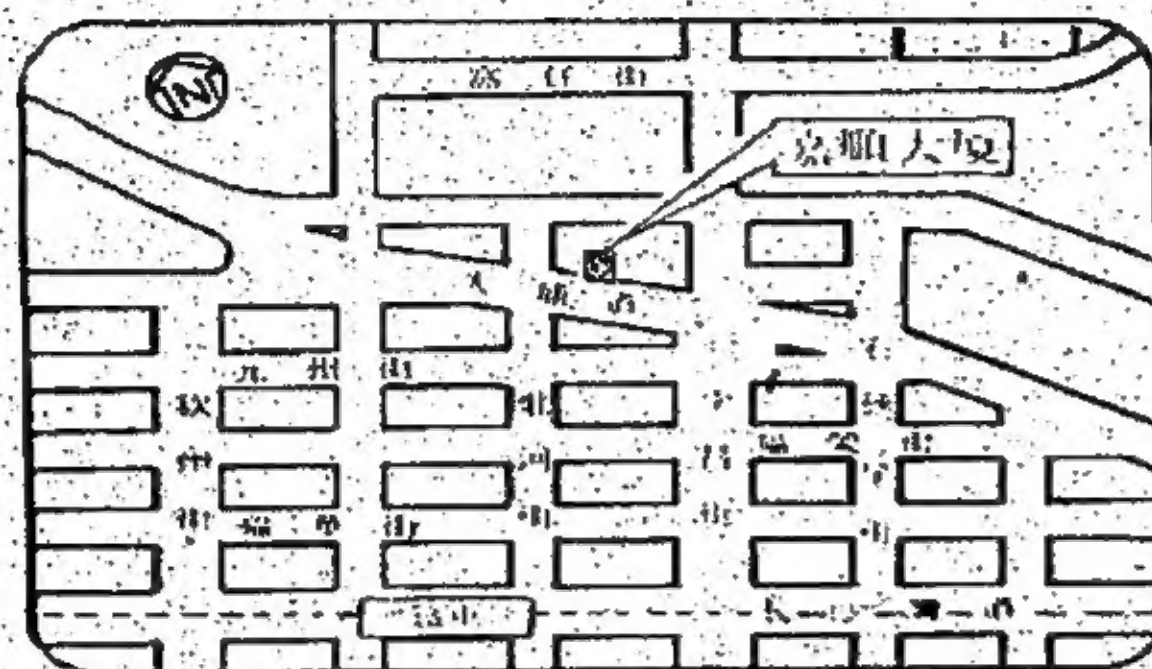
嘉順大廈

九龍深水埗大埔道194-196號

由「億萬財務有限公司」提供貸款

地點繁盛・近地鐵站
設計新穎・三面單邊
兩梯四伙・專業管理

即買即住 合各行業
面積 280,360,560呎



經已入伙



洽購處:



嘉年地產有限公司

香港中環打街中環大廈1602室 電話: 5-256051
地盤售樓處 電話: 3-7784465

本行鯽魚涌分行定於一九八二年十一月十八日(星期四)開業敬請各界惠顧賜教



永隆銀行 謹啟

鯽魚涌分行

地址: 華蘭路一號A
電話: 五十一六四七六六六

太康大廈

堅尼地城海旁35號(荷蘭街口)

兩梯四伙 電梯兩部
面積433呎 每呎638元起
首期一成 20年分期



九九九年

83年2月入伙

平通西環
新價租售
九折優待

接洽處: 錦茂企業有限公司
中環德輔道中60號萬宜大廈1101室
☎ 5-236049-5-245961

「移民與地產投資在美國」講座

講座以粵語講解或傳譯

您想知道:

- 正在草擬投資廿五萬美元以上即可移民永久居留美國的聯邦新法案嗎?
- 如何獲得可以赴美居留(非移民)作為「條約投資者」的入境居留證嗎?
- 其他移民美國的合法途徑嗎? 包括專業人才如醫生、明星、藝術家, 及其他特殊技能人士等。
- 投資美國物業, 如何利用一定的資金博取最大的利潤嗎?
- 如何在美國精選商業大廈, 購物中心、酒店、APARTMENT 及土地嗎?
- 美國全國那些特別地區投資地產最有潛力和前途嗎?
- 有甚麼辦法(包括設立美國國外公司)可在美國作物業投資而可同時避免美國和香港稅項嗎?

由美國聯邦政府註冊的非營利機構: 國際專業教育協會主辦的講座將協助您解答上列疑難問題。講師包括由美專程抵港的GRAND LAND INVESTMENTS CORP.總裁。全美馳名的專科移民律師行SIMMONS & UNGAR和擅長辦理國際商業稅務聲譽卓著, 並世界各地均設有分行的大律師行等多位首要律師。

日期: 十一月廿七日星期六
時間: 下午一時半至六時半
地點: 香港中環干諾道中文華酒店(雙喜廳)

請填妥表格(見右)並寄劃線支票每位650元
祈付「INTERNATIONAL SOCIETY FOR PROFESSIONAL EDUCATION」至九龍尖沙咀彌敦道90-94號
華敦大廈十四樓A1座高維洋行, 或親臨上址
報名, 座位有限, 報名從速。
電話查詢: 3-687202-5

參加移民投資講座報名表

姓名: _____
電話: _____ 職業: _____
地址: _____

黃思濠主辦 佛山秋色 歡樂滿驚潭

三十年來展覽會, 人生難得幾回看

- ①住廣州白天鵝賓館
- ②來回均乘坐飛翔船
- ③觀賞佛山秋色盛會
- ④專人領隊服務一流
- ⑤四餐一宿安排妥善

第一團: 11月27日出發 28日下午返港
第二團: 11月28日出發 29日下午返港
費用: \$598 總領隊: 黃思濠

威皇旅行社

中環華人銀行1604室 5-265651

機勿兄拍賣行拍賣廣告

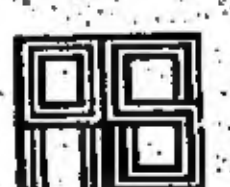
香港拍賣行拍賣廣告
拍賣日期: 一九八二年十一月十八日(星期日)
拍賣地點: 香港中環干諾道中香港會議展覽中心
拍賣品: 位於九龍尖沙咀彌敦道90-94號華敦大廈十四樓A1座高維洋行, 或親臨上址報名, 座位有限, 報名從速。
電話查詢: 3-687202-5

宇宙工業中心

沙田火炭山尾街19至25號

平租
每呎只租1.96元

頭半年五折優待
由863呎至全層21,474呎大小均備



益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話: 五・二五三〇〇(十線)
地盤電話: 0-632242

利基大廈

筲箕灣西灣河街
聖十字徑大石街
現貨洋樓每呎六元餘
首期15%其餘樓款可代辦
分期15年貸款 即買即住

背山面海 三面單邊
廳房地板 廚房浴室
顏色潔具 式房一廳
式十餘萬 三房一廳
三十餘萬 四房式廳
四十餘萬 不受租管



洽購處: 城記有限公司
香港德輔道中太子大廈
1209室 電話: 5-226008
地盤辦事處電話: 5-673781

兆安地產有限公司

召開股東週年大會通告

本公司定於一九八二年十一月十八日(星期日)上午九時假香港中環德輔道中香港會議展覽中心舉行股東週年大會, 討論下列事項:
一、省覽本公司一九八一年七月一日至一九八一年六月三十日止之賬目及董事局報告。
二、通過賬目。
三、選舉董事。
四、選舉監察人。
五、並作修訂章程。
凡持有本公司股票之股東, 均可出席上述大會, 凡有權出席上述大會之股東, 代表本人出席或委託代表出席者, 均須於一九八二年十一月十八日(星期日)下午四時前, 將填妥之表格及股票交回本公司, 以便辦理登記手續。
一九八二年十一月十八日
董事局秘書 ABM LTD 謹啟

兆安地產有限公司

通告

董事局定於一九八二年十一月十八日(星期日)上午九時假香港中環德輔道中香港會議展覽中心舉行股東週年大會, 討論下列事項:
一、省覽本公司一九八一年七月一日至一九八一年六月三十日止之賬目及董事局報告。
二、通過賬目。
三、選舉董事。
四、選舉監察人。
五、並作修訂章程。
凡持有本公司股票之股東, 均可出席上述大會, 凡有權出席上述大會之股東, 代表本人出席或委託代表出席者, 均須於一九八二年十一月十八日(星期日)下午四時前, 將填妥之表格及股票交回本公司, 以便辦理登記手續。
一九八二年十一月十八日
董事局秘書 ABM LTD 謹啟

官塘堅德工業大廈

偉業街172號 兩梯四伙 獨立廁所

特廉租售

租 每呎只租 2.80元
售 每呎只售 342元起

單位面積由 765呎至 2214呎
近渡海碼頭, 巴士總站及地下鐵路

怡華置業有限公司
洽購電話: 5-229162 地盤電話: 3-459626

出售遊艇:

法國羅什及莊生公司(NORTHROP AND JOHNSON)之萬奧士先生(VAN OS)代表世界著名造船廠, 如荷蘭「FEADSHIP」船廠之產品, 定於11月18及19日在半島酒店敬候貴客賜教, 如願詳細資料, 可發電報 FRANCE 470965 NJYACHT.

海景寫字樓

全層或分層出租
九龍佐敦道海傍商業大廈全層
面積2,200呎, 交通方便,
環境優美。有意者請電
3-326377吳先生洽。

廠房租售

香港仔黃竹坑拾遺工業大廈
積六千呎至一萬八千呎三面單邊
交通方便工源充足
廠房招租
官塘偉業街一三五號美時第二
工業大廈面積四千五百呎交通
方便工源充足
有意請電: 三一九二一七四七
三一二三零七二四

本港新聞

連續四年加價利潤超額 凍結兩項電費 工業總會建議

當經前不景加價不合時宜
紡織鋼鐵電金各業支持

【本報訊】香港工業總會昨日就有關凍結兩項電費及凍結利潤超額問題，向政府提出建議。該會表示，在過去四年中，兩項電費及利潤超額，均呈加價趨勢，這對工業界，特別是紡織及鋼鐵業，影響至鉅。該會建議，政府應凍結兩項電費，並凍結利潤超額，以減輕工業界的負擔。該會並表示，在過去四年中，兩項電費及利潤超額，均呈加價趨勢，這對工業界，特別是紡織及鋼鐵業，影響至鉅。該會建議，政府應凍結兩項電費，並凍結利潤超額，以減輕工業界的負擔。

用戶利益 未獲保障

只講公共事業利潤

買樓廿年貸款計劃 首日實施查詢者眾

各大銀行應接不暇

【本報訊】香港房屋委員會昨日宣佈，由九月一日起，開始實施「買樓廿年貸款計劃」。該計劃旨在為有意購買公屋的申請人，提供長期的貸款支持。由於該計劃的首日實施，各大銀行均表示查詢者眾多，應接不暇。房屋委員會表示，該計劃的實施，將有助於減輕申請人的負擔，並促進公屋的銷售。

反吸煙法例實施期 健康須知 忠告

【本報訊】香港政府昨日宣佈，由九月一日起，開始實施反吸煙法例。該法例旨在減少吸煙對健康的危害，並保護公眾利益。政府呼籲吸煙者，應儘早戒煙，以保障自身及他人的健康。此外，政府亦呼籲公眾，應加強對吸煙的監管，並向吸煙者發出忠告，以減少吸煙的數量。

佛跳牆

菜名級高建福
多最量銷港全

身全補滋 口可味美
宜成季四 富豐養營

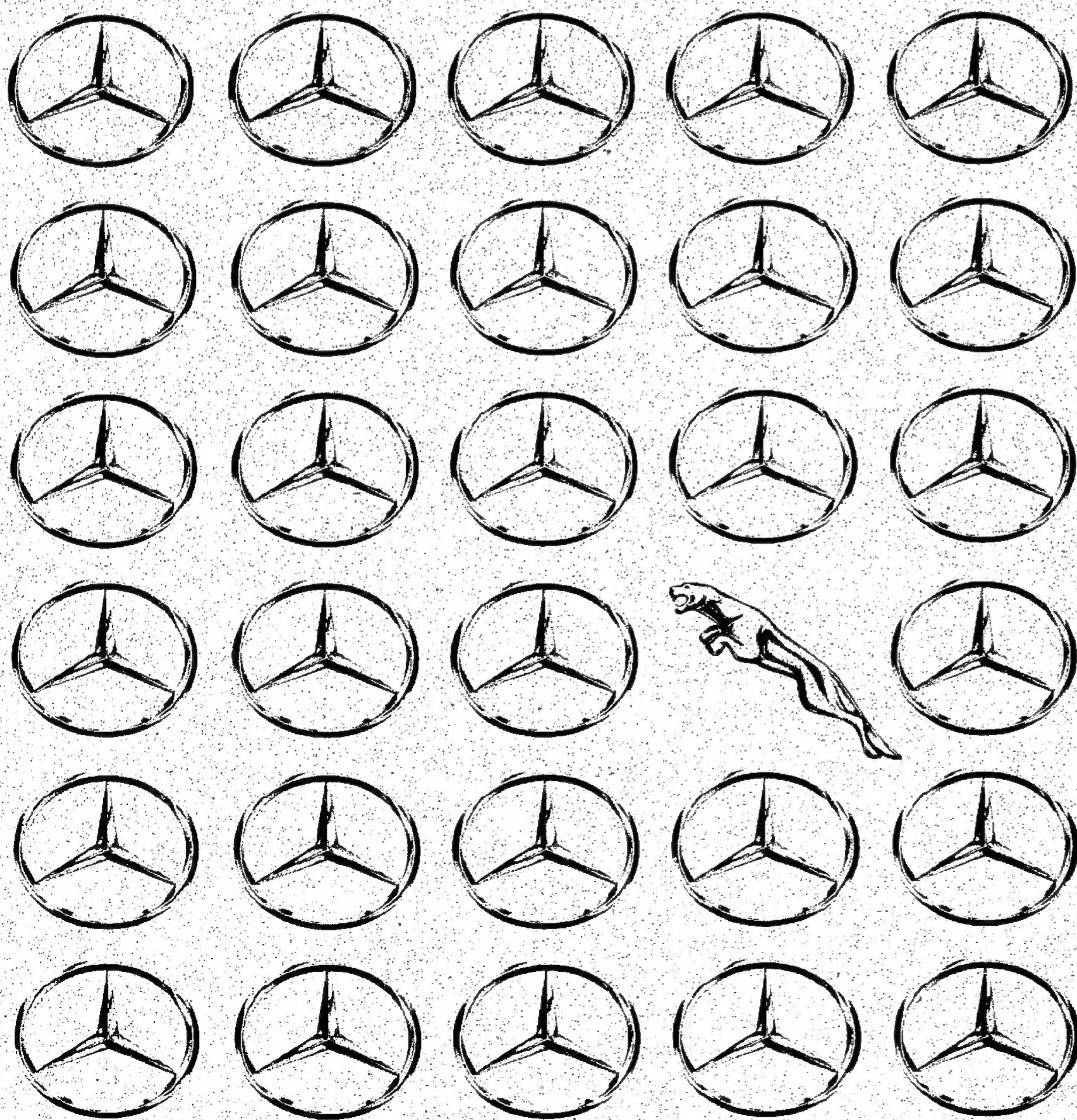
「佛跳牆」乃福建建寧名菜，馳名中外。本港食肆多有供應，其味鮮美，營養豐富。本港食肆多有供應，其味鮮美，營養豐富。本港食肆多有供應，其味鮮美，營養豐富。本港食肆多有供應，其味鮮美，營養豐富。

乙種 菜譜

原盅燉 雲腿鮮帶子 豉椒龍蝦球
巧製正宗佛跳牆 清蒸游水斑
妙製金冠蝦 長壽上湯麵
冰花燉銀耳 羊城西蘭花

請預早定座。電話：K六六六二九一八

積架房車令閣下 着迷的原因是什麼？



積架XJ3-4型房車外型豪華，優點出眾，其獨樹一格的設計，令閣下在羣羣隨波逐流之輩中脫穎而出。
閣下品味獨特過人，這正是積架XJ3-4型房車令你大受吸引的主要原因。

JAGUAR XJ3-4



預約試車，請即致電5-7907231
新英華汽車有限公司洽。

世界中文報業協會 本屆年會在港舉行

【本報訊】世界中文報業協會本屆年會，將於九月一日至三日在香港舉行。該會表示，年會的主題為「中文報業的發展與挑戰」。年會將邀請來自世界各地的報業代表，就中文報業的發展趨勢、市場競爭、技術創新等問題進行探討。此外，年會亦將舉行多項文化活動，以促進報業界的交流與合作。

遠東銀行工商低息貸款 中小型工商業 反應極為熱烈

【本報訊】遠東銀行工商低息貸款計劃，自推出以來，反應極為熱烈。該計劃旨在為中小型工商業提供低息貸款，以支持其發展。遠東銀行表示，該計劃的推出，得到了廣大工商業界的積極響應。目前，申請貸款的數量已超過預期。遠東銀行表示，將繼續擴大貸款規模，以滿足工商業界的需要。

屯門公路嚴重車禍 調查原因對症下藥

【本報訊】昨日發生在屯門公路的一宗嚴重車禍，造成多人受傷。警方已展開調查，以確定事故的原因。初步調查顯示，事故可能是由於司機超速及不當變換車道所致。警方呼籲司機，應遵守交通規則，並保持安全駕駛，以減少類似事故的發生。

本港新聞

購選心小民市醒提會委消
斥充球窩燕假

痰化氣補肺潤富豐份灰窩燕真
成製皮猪及皮柚以要主則品膺
病重染竟後吃重小一反相果效

【特訊】香港消費者委員會，昨日發表一份報告，指市面上有售賣一種名為「燕窩球」的偽造品，其成分主要是豬皮及柚皮，經化學處理後，其外觀與真燕窩極為相似，且味道亦極佳，容易誤導消費者。委員會呼籲市民購買時應小心，並建議市民購買時應選擇信譽良好的商號，並注意包裝上的標籤及說明書。

燕窩特徵則難假冒

假燕窩外觀與真品相似
製造過程不同腐品帶脂肪氣味
浸水有油狀液體浮出並沉水底

而根據香港消費者委員會，真燕窩的製造過程，是先將燕窩浸水，然後將水分擠出，再將燕窩切成塊狀，最後再將燕窩放入沸水中煮熟。而假燕窩的製造過程，則是將豬皮及柚皮切成塊狀，然後放入沸水中煮熟，最後再將豬皮及柚皮切成塊狀，使其外觀與真燕窩極為相似。此外，真燕窩在浸水時，不會有油狀液體浮出，而假燕窩在浸水時，則會有油狀液體浮出，並沉於水底。

分期付款購買樓宇
應列明付款明細表

列明每月應繳金額供款日期利率期數等
應查明可否隨時提早清還欠款

【特訊】分期付款購買樓宇，在過去幾年來，已成為不少市民的首選。然而，由於市場上出現了一些不良的分期付款公司，導致不少市民在購買樓宇時，遇到了一些問題。為了保障市民的權益，香港消費者委員會呼籲市民在購買樓宇時，應要求分期付款公司列明付款明細表，包括每月應繳金額、供款日期、利率及期數等。此外，市民亦應查明，可否隨時提早清還欠款，以免遇到一些不良的分期付款公司，導致市民在購買樓宇時，遇到了一些問題。

根據國際消費者聯合會消息
「選擇」月刊開專欄
列舉不安全消費品

【特訊】香港消費者委員會，昨日發表一份報告，指「選擇」月刊，將於下月開闢一個專欄，列舉一些不安全消費品。該專欄將由國際消費者聯合會提供資料，並由消費者委員會負責編排。該專欄將列舉一些不安全消費品，包括一些含有有害物質的食品、一些含有有害物質的化妝品、以及一些含有有害物質的藥品等。消費者委員會呼籲市民在購買這些消費品時，應小心，並選擇一些信譽良好的商號。

龍蝦灣石刻
宣佈為古蹟

【特訊】位於龍蝦灣的「龍蝦灣石刻」，昨日被宣佈為古蹟。該石刻是一塊巨大的石碑，上面刻有古時候的碑文。該石刻的發現，為研究古時候的歷史及文化，提供了一些重要的資料。政府決定將該石刻列為古蹟，並對其進行保護及研究。



龍蝦灣石刻，現已列為古蹟。

嘉猷展佈

香港潮州商會

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| 陳有慶 | 文裕順 | 楊明東 | 陳賢閣 | 曾文翰 |
| 章志光 | 趙廣海 | 蕭蘭揚 | 羅孔瑞 | 伍楚生 |
| 劉世仁 | 黃志強 | 葉慶忠 | 呂高華 | 陳學熙 |
| 王澤長 | 馬清偉 | 陳偉南 | 鄭學彬 | 陳有樂 |
| 李春融 | 邱木城 | 方飛龍 | 洪克強 | 章志中 |
| 王澤森 | 姚立城 | 朱飛龍 | 翁銘庭 | 蕭培亮 |
| 馬錦榮 | 馬錫江 | 劉松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 鄭植之 | 林錫江 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 洪祥佩 | 黃錫江 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 陳維信 | 林錫江 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 蔡章閣 | 馬松榮 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 林思聰 | 陳永欽 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 湯秉達 | 陳永欽 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 李嘉誠 | 唐永欽 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 陳維波 | 丘士俊 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 林輝波 | 楊木盛 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 倪少傑 | 莊佐賢 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 張蘭夫 | 劉奇賢 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 呂高文 | 王澤生 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 馬瑞文 | 李澤生 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 鄭文龍 | 林本典 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |
| 鄭文龍 | 林本典 | 方松榮 | 林榮庭 | 蕭培亮 |

同敬賀

謹訂於公曆一九八三年十二月十六日(星期三)上午十一時為本行荃灣分行舉行開幕典禮敬請
荃灣高級政務專員麥高樂太平紳士主持剪綵敬備酒會恭候
光臨指導

廖創興銀行有限公司董事會敬約

分行地址：荃灣沙咀道三六六號
酒會時間：上午十一時至下午一時
星期六上午八時半至下午一時

盈業大廈

特價八五折每呎僅售 \$230 起

首期10%，15年分期付款 所餘單位無多，洽購從速

設計一流之十七層高廠屋
單位面積由609呎起至46,311呎
適合各類工業用途

車場四層，車位充足，貨車可
進車場電梯大堂，起卸方便



位於葵涌工商中心地帶
近地鐵站及貨櫃碼頭
毗鄰各大公共屋邨
交通便利，工源更充足

洽購處：南豐發展有限公司
中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235 5-243261 5-236866

簡福怡特許測量師行
香港中環夏慤道12號美國銀行大廈3208室 電話：5-217134-5

地盤售樓處(假日照常)
電話：0-226016

本港新聞

用領帶綁兒子迫妻歸家
男子被控傷害親兒
認罪被判監六個月

【本報訊】一名男子，因用領帶綁住其兒子，迫使其妻子回家，被控傷害親兒，認罪被判監六個月。

被告現年三十一歲，住九龍。案發於本月十四日，當時其妻因事外出，被告不滿其妻不回家，竟用一條領帶綁住其年僅三歲的兒子，並將其拖回家中。被告在法庭上承認了這項罪名。

許氏宗親會
秋祭祖先

【本報訊】許氏宗親會，將於本月十四日（星期日）下午二時，在會所舉行秋祭祖先典禮。

酒樓夜總會
選舉香港夢幻小姐

【本報訊】新中心酒樓夜總會，將於本月十四日（星期日）晚，舉行「香港夢幻小姐」選舉決賽。

走私錄音機出口
大陸八漁民被控

【本報訊】八名大陸漁民，因被控走私錄音機出口，現正被香港海關扣留。

大喜

鄧建汎與鄧建強兩兄弟，於本月十四日（星期日）在九龍某酒樓舉行結婚典禮。



國際兒童繪畫比賽
港區入選昨日頒獎

【本報訊】由香港國際兒童繪畫比賽委員會主辦，由香港區入選的兒童，於昨日（星期日）在會所舉行頒獎典禮。



觀塘藝術節公演
古典舞劇敦煌夢

【本報訊】觀塘藝術節，將於本月十四日（星期日）晚，在會所舉行古典舞劇《敦煌夢》公演。

南海商會祝會慶
興學育才造福桑梓

【本報訊】南海商會，將於本月十四日（星期日）晚，在會所舉行會慶典禮，並邀請各界人士參加。

走私錄音機出口
大陸八漁民被控

【本報訊】八名大陸漁民，因被控走私錄音機出口，現正被香港海關扣留。

大喜

鄧建汎與鄧建強兩兄弟，於本月十四日（星期日）在九龍某酒樓舉行結婚典禮。



時美閣 SMITH COURT
香港士美非路三十三號

●售價由\$296,900起
●首期一成，八三年一月廿日付清一成，餘款八次，有人收銀七天清付，分期十年付款。

●每呎只售\$598起

●三層高，四房，四廁，四車房，四露台，四花園，四泳池，四健身房，四桑拿，四網球場，四保齡球室，四卡拉OK，四酒吧，四餐廳，四咖啡廳，四書院，四圖書館，四音樂室，四遊戲室，四兒童室，四老人室，四會議室，四禮堂，四劇場，四體育館，四游泳池，四網球場，四保齡球室，四卡拉OK，四酒吧，四餐廳，四咖啡廳，四書院，四圖書館，四音樂室，四遊戲室，四兒童室，四老人室，四會議室，四禮堂，四劇場，四體育館。

●洽商處：
城豐投資有限公司
香港跑馬地景光街五號景祥大樓二樓J座
電話：5-8915698 梁洽
本地銷售熱線：5-8188898（假日照常）

灣仔佳事餐館
超值燒肉晚餐

●每位僅售\$55元，免費送外賣，各式沙律，甜品，及飲品，白飯，每碗收\$2元。

●地址：灣仔軒尼詩道111號，電話：5-191976。

京華銀行
旺角分行今日啓業

●設於九龍旺角之京華銀行第二十一間分行，今日啓業，為該區提供全面性銀行服務。

●京華銀行為國際商業信貸銀行集團（總資產七十餘億美元）成員，聯營機構遍佈世界五十多個國家，業務廣泛，積極致力資助工商發展。

●旺角分行經理鄭文成與同事，將竭誠為閣下服務。

●旺角分行：九龍荔枝角道22號東興大廈地下
電話：3-810293

●分行：海軍中心、中區、荷里活、灣仔、銅鑼灣、筲箕灣、西區、尖沙咀、東尖沙咀、觀塘、新蒲崗、深水埗、土瓜灣、油蔴地、葵青、屯門、荃灣、元朗。

●海外分行：美國三藩市

啓事

日昨外間誤傳本銀行投資大來財務（集團）有限公司，本銀行特此聲明絕無其事，而恒隆銀行（代理人）有限公司所持有之該公司股票純為代客戶擁有。

本銀行之母公司及一切附屬公司「並無經營地產及建築業務」。

本銀行董事總經理莊榮坤先生及董事兼總經理李海光先生因個人有投資於大來財務（集團）有限公司，及為該公司之董事，故須親為處理該公司業務，於本月十四日向本銀行董事會提請辭去職務，經挽留無效，並委任執行副董事長莊清泉先生兼任董事總經理，趙公輔先生為董事兼總經理接替。

恒隆銀行謹啓

本港新聞

幕內人驚爆人證案殺被員探
長探殺謀嫌涉

件證偽做女妓制控麻大責販者死指
過經情案述陳方控罪認否告被四

【本報訊】四名男子，涉嫌謀殺探員案，昨在最高法院開庭。四名被告否認控罪，指其係被控者死後，偽造女妓身份，以圖控制其遺產。案發於去年十一月，當時四名男子在沙田一間酒樓內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。四名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

屯門公路發生巴士大車禍之後

警方考慮每逢雨天
禁止危險路段通車

【本報訊】屯門公路發生巴士大車禍之後，警方考慮每逢雨天，禁止危險路段通車。警方表示，該路段在雨天時，路面濕滑，加上視線受阻，極易發生車禍。警方已與有關部門商討，考慮在雨天時，封鎖該路段，以確保安全。警方表示，該路段在雨天時，路面濕滑，加上視線受阻，極易發生車禍。警方已與有關部門商討，考慮在雨天時，封鎖該路段，以確保安全。

建議路面施工防雨
避免發生交通意外

九巴表示可依法申請賠償

【本報訊】九巴表示，可依法申請賠償。九巴表示，在雨天時，路面濕滑，極易發生車禍。九巴已與有關部門商討，建議在雨天時，封鎖該路段，以確保安全。九巴表示，在雨天時，路面濕滑，極易發生車禍。九巴已與有關部門商討，建議在雨天時，封鎖該路段，以確保安全。

屯門公路車禍路段
通車個多月
意外十一宗

意外十一宗

【本報訊】屯門公路車禍路段，通車個多月，意外十一宗。警方表示，該路段在雨天時，路面濕滑，極易發生車禍。警方已與有關部門商討，建議在雨天時，封鎖該路段，以確保安全。警方表示，該路段在雨天時，路面濕滑，極易發生車禍。警方已與有關部門商討，建議在雨天時，封鎖該路段，以確保安全。

澳門南運銀行劫殺案審結
七名被告罪名成立
判囚廿三至廿五年

各人另要賠償死者家屬五萬元

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。



土庫上層近工廠大廈之計，被劫殺案發生三級警報，消防人員趕到現場。（本報記者攝）



澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。（本報記者攝）

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

【本報訊】澳門南運銀行劫殺案，昨在澳門法院審結。七名被告罪名成立，判囚廿三至廿五年。各人另要賠償死者家屬五萬元。案發於去年十一月，當時七名男子在澳門南運銀行內，將一名探員殺害。案發後，警方在現場發現多件證物，包括死者之衣物、手錶及一些文件。七名被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月才被警方拘捕。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。案發後，警方曾一度封鎖現場，並對周邊地區進行戒嚴。

伯爵表 優美典雅添嫵媚
名表之珍 智者之選

18K黃白金手表，表面鑲嵌晶瑩鑽石。鉅式表帶銜接表殼
整體雕出，柔順適腕，華貴雍容。

伯爵表全部製造過程均在瑞士的伯爵表設計工場內進行。在此，精湛技師採用18K黃金或白金，完全以手工雕琢鑲磨出各款伯爵名表，每件作品均需時數月始能完成。是故，伯爵表乃超越水準之作：完美無瑕，珍若拱璧，令人驚羨不已。

伯爵表，世上稀有的珍飾時計。



伯爵表

伯爵表的價值保證
為確保投資價值，請往指定之伯爵表特約經銷商選購。同時，並向該商號索取國際認可保證卡。每張卡皆由伯爵香港有限公司蓋上品質鑑定印記以資保證。

伯爵表陳列及服務中心

香港中環置地廣場公同大廈15號A-B 電話：5-222339

伯爵香港有限公司

香港德輔道中54-58號大華銀行大廈十二樓 電話：5-220139

星加坡伯爵私人有限公司

烏節律義安大廈二樓二十號 電話：2357830 2357711

特約經銷：香港 日內瓦鐘表有限公司、忠信表行、東方表行有限公司
英皇鐘表珠寶有限公司、景福金銀珠寶有限公司、瑞士表行有限公司、嘉信表行有限公司、維納表行有限公司、德信表行、德誠表行
澳門 人豐表行、巴黎珠寶行、節京珠寶行 台灣 金生儀鐘表公司

POLYESTER(NYLON) ZIPPERS
Sizes: No. 2, 3, 4, 5, 7, 8 & 10. Capacity: 1,500,000 M/Mon.
Various sliders, continuous zippers chain, 220
colours available. LET'S JOIN YOUR WORLD-WIDE
LUGRATIVE MARKETS WITH OUR QUALITY & SERVICES.
HORNG DAH ZIPPERS CO., LTD.
P.O. Box 83-95 Taipei Taiwan R.O.C.
TELEX: 20958 BVHROPC
TEL: (2) 308-5625 308-4808/9
Factory: 3, Lane 12, Ching-Lo Street
Tu-Chen Hsian, Taipei Taiwan ROC



本港新聞

黃鑑引述李菊生談話

中國收回香港主權 保留現行制度不變

香港廠商聯合會明日啓程訪問京滬穗

【特稿】中國政府正研究收回香港主權問題，保留現行制度不變，黃鑑引述李菊生談話，指出中國政府對香港問題之立場，係在維護國家主權與利益之原則下，尋求一個雙方都能接受的方案。李氏指出，中國政府對香港問題之立場，係在維護國家主權與利益之原則下，尋求一個雙方都能接受的方案。李氏指出，中國政府對香港問題之立場，係在維護國家主權與利益之原則下，尋求一個雙方都能接受的方案。

房署簽署17份合約

進行打樁園藝工程

【本報訊】房屋局昨日宣佈，已與私人建築商簽署十七份合約，進行打樁園藝工程。此項工程旨在改善房屋局轄下各屋苑之環境，包括在屋苑內興建花園、公園及休憩設施等。房屋局表示，此項工程將為屋苑居民提供更優越之居住環境，並可節省不少開支。

尖沙咀亞士厘道橫巷發生命案

士多東主臥屍門前

疑財物露光招劫殺

【本報訊】尖沙咀亞士厘道橫巷一間士多店東，昨日凌晨在店門前被殺。警方接報後，隨即展開調查。據悉，死者為一名三十多歲之男子，在店內經營士多生意。警方在現場發現，死者身上有數處刀傷，疑係兇手用利器所殺。警方目前正全力搜捕兇手，並呼籲目擊者提供線索。

土瓜灣上鄉道華工廈失火

兩間製衣廠被焚毀

毗鄰兩廠亦受影響

【本報訊】土瓜灣上鄉道一間華工大廈，昨日凌晨發生火警，火勢猛烈。火警發生時，大廈內正有數間製衣廠在運作。由於火勢過大，兩間製衣廠被焚毀，並波及毗鄰兩廠。火警發生後，大廈內之工人隨即疏散。目前，消防部門正全力撲滅火勢，並調查火警原因。

深水埗地鐵站發生意外

男子慘遭列車撞死

站內超越黃線位置

【本報訊】深水埗地鐵站昨日發生一宗慘劇，一名男子在站內被列車撞死。據悉，該名男子在列車行駛時，突然衝入軌道，被列車撞倒。由於該名男子在超越黃線位置時被撞，因此被判定為自殺。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在乘坐地鐵時注意安全。

港台推行十進制

辦填詞及問答賽

【本報訊】香港及台灣地區，正積極推行十進制。為配合此項工作，有關方面將於近日內舉辦填詞及問答比賽。此項比賽旨在提高公眾對十進制的認識，並鼓勵市民踴躍參與。比賽內容包括填詞及問答，歡迎各界人士踴躍參加。

西九龍下月舉行

體育嘉年華會

【本報訊】西九龍地區將於下月舉行一項大型體育嘉年華會。此項活動旨在促進地區體育發展，並加強居民之凝聚力。活動內容包括田徑、球類比賽及文藝表演等。主辦單位表示，希望透過此項活動，能為居民提供一個健康、愉快的活動場所。

飛航航運專家來港

主持空運安全講座

【本報訊】飛航航運專家將於近日來港，主持一項空運安全講座。此項講座旨在提高公眾對空運安全的認識，並提供有關空運安全的實用資訊。講座內容包括飛機安全、緊急疏散程序及行李處理等。歡迎市民踴躍參加。

設計及包裝中心主辦

廣告設計研討會

【本報訊】設計及包裝中心將於近日主辦一項廣告設計研討會。此項研討會旨在探討廣告設計之最新趨勢及技術，並為廣告從業員提供一個交流與學習的機會。研討會內容包括廣告設計理論、實務及案例分析等。歡迎廣告從業員踴躍參加。

大廈管理講習班

油麻地旺角開辦

【本報訊】油麻地及旺角地區將於近日開辦大廈管理講習班。此項講習班旨在提高大廈管理人員之專業水平，並提供有關大廈管理之實用資訊。講習班內容包括大廈管理法規、物業管理實務及大廈安全等。歡迎大廈管理人員踴躍參加。

偉華企業有限公司 中期報告

偉華企業有限公司董事會宣佈截至一九八二年九月三十日止六個月未經審核除稅後之集團盈利為港幣二百一十二萬零九百零九元。

截至一九八二年九月三十日止六個月	截至一九八一年九月三十日止六個月	
稅前盈利	\$ 2,670,000	\$ 6,070,000
非經常性收益	2,670,000	1,070,000
折舊	223,000	221,000
稅項	2,447,000	5,956,000
稅後盈利	319,000	640,000
上半年度未分配盈利	2,128,000	5,316,000
中期股息	8,975,000	2,768,000
每份盈利	11,103,000	8,084,000
中期股息	1,212,800	1,102,550
每份股息	9,890,200	6,981,450
每股盈利	5.2仙	13仙

董事局主席 秘書 公衆秘書服務社有限公司

JOYEE PACIFIC LIMITED (凱怡太平洋有限公司)

更名啟事

敬啟者：座落於香港中環雪廠街，印刷行，12樓之凱怡太平洋有限公司 (JOYEE PACIFIC LIMITED) 根據其董事宣佈，定於一九八二年，十一月二十三日，更名為「MEGA PACIFIC LIMITED」。

其股票在九龍證券交易所上市。

特此聲明

代表律師 先基利律師行

嘉利染織廠有限公司 (在接管中)

召開債權人會議通告

敬啟者：本公司定於一九八二年十二月十七日上午十時三十分，假座香港德輔道中嘉利染織廠有限公司會議室，召開債權人會議，討論有關本公司之接管事宜。凡持有本公司債權之債權人，務請屆時出席。特此通告。

董事 陳煒南

香港政府公佈

招標承辦官地

招標承辦官地，包括：(一) 位於新界元朗區之官地，面積約為一萬零五百方呎；(二) 位於新界元朗區之官地，面積約為一萬零五百方呎。有意投標者，請於一九八二年十一月二十日前，向地政總局領取投標表格及圖則。

承辦王命貴重物業出投

承辦王命貴重物業出投，包括：(一) 位於新界元朗區之官地，面積約為一萬零五百方呎；(二) 位於新界元朗區之官地，面積約為一萬零五百方呎。有意投標者，請於一九八二年十一月二十日前，向地政總局領取投標表格及圖則。

耀宗有限公司

召開債權人會議通告

敬啟者：本公司定於一九八二年十二月十七日上午十時三十分，假座香港德輔道中耀宗有限公司會議室，召開債權人會議，討論有關本公司之接管事宜。凡持有本公司債權之債權人，務請屆時出席。特此通告。

董事 陳煒南

運輸署公告

禁止車輛由大馬路轉入青山公路之措施

茲此公告，由一九八二年十一月十七日(星期日)上午十時起，禁止車輛由大馬路轉入青山公路。此項措施旨在提高道路安全，並減少交通阻塞。凡違反此項規定之車輛，將被罰款。特此公告。

署理運輸署署長 蘇耀祖

本港新聞

文後首位在外舉行個人演出 中國作曲家杜鳴心 來港舉行公開表演

【本報訊】中國作曲家杜鳴心，日前在港舉行公開表演，由他親自指揮，演奏其作品。杜氏此次來港，是應香港音樂家協會之邀，在該會主辦的「中國作曲家來港演出」系列中，擔任首位在外舉行個人演出的作曲家。杜氏在港期間，曾先後在多個場合演出，包括在「中國作曲家來港演出」系列中，擔任首位在外舉行個人演出的作曲家。杜氏在港期間，曾先後在多個場合演出，包括在「中國作曲家來港演出」系列中，擔任首位在外舉行個人演出的作曲家。

婦人割頸自殺 送院情況危殆

【本報訊】一名年近三十歲之婦人，昨日下午在九龍大馬路一間商店內，因感情糾紛，憤而割頸自殺。該婦人隨即被送往醫院救治，目前情況危殆。警方接報後，隨即趕到現場，並展開調查。據悉，該婦人姓李，現年二十九歲，居住於九龍某區。她是在與一名男子發生爭執後，因情緒失控而採取了極端行動。警方目前正在尋找該名男子，並對其進行調查。

警方欲晤一名司機 協助調查地盤竊案

【本報訊】警方現正調查一宗發生在九龍某地盤的竊案，並欲與一名司機會面。警方表示，該名司機在案發當天，曾駕駛一輛貨車經過案發地點。警方希望該司機能提供有關案情的線索，以協助調查。警方呼籲該司機與警方聯繫，並提供相關信息。

明晚停水 建築山區樓宇

【本報訊】由於進行山區樓宇建築工程，預計明晚（廿二日）下午一時至四時，山區部分地區將停水。有關地區包括：山仔頂、山仔頂、山仔頂等。居民如欲使用水喉，請於明日下午一時前，向有關部門申請。居民如遇停水，請耐心等待，並儘量節約用水。

東洋信託銀行酒會 介紹新任駐港所長

【本報訊】東洋信託銀行（香港）有限公司，將於本月廿二日（星期三）下午二時，在該行酒樓舉行酒會，介紹新任駐港所長。新任所長為日本籍，曾任東洋信託銀行東京總行副所長，並曾駐港多年，對香港市場有深入了解。酒會將邀請各界人士參加，並由新任所長致辭，介紹其工作計劃及對香港市場的信心。

九龍三育樂團 應邀赴港演出

【本報訊】九龍三育樂團，將於本月廿四日（星期五）晚上八時，在九龍大馬路一間音樂廳舉行演出。該樂團由多位優秀的音樂家組成，將演奏多首古典音樂作品。演出節目包括：莫扎特的小提琴協奏曲、貝多芬的鋼琴奏鳴曲等。歡迎各界人士前往欣賞。

中國作曲界新潮流 描述愛情作品漸多

【本報訊】中國作曲界近年來出現了一股新潮流，描述愛情的作品漸多。這股潮流的代表人物是杜鳴心，他的作品多以愛情為主題，旋律優美，情感真摯。杜氏表示，愛情是人類永恒的主題，也是音樂創作的重要源泉。他希望通過自己的作品，表達對愛情的理解和感悟，並為聽眾帶來美的享受。

杜鳴心來港演出 描述愛情作品漸多

【本報訊】杜鳴心此次來港演出，將演奏多首描述愛情的作品。這些作品包括：《愛情》、《戀情》、《相思》等。杜氏表示，這些作品是他近年來創作的代表作，也是他對愛情的深刻感悟。他希望通過這些作品，與聽眾產生情感上的共鳴，並為聽眾帶來美的享受。

鼎霸有限公司 委任創作總監

【本報訊】鼎霸有限公司，日前委任了一位創作總監。該總監為香港著名音樂家，曾任多間音樂公司之創作總監，對音樂創作有豐富經驗。鼎霸有限公司表示，希望該總監能帶領創作團隊，創作出更多優秀的作品，為聽眾帶來更多美的享受。

胡應湘之子被綁架 押候調查再訊

【本報訊】胡應湘之子被綁架一案，目前正由警方調查中。據悉，該名男子是在本月廿一日下午，在九龍某區被綁架的。警方接報後，隨即展開調查，並已拘捕了兩名涉案男子。目前，該名男子正被押候調查，並將於近日內再訊。

孫中山文藝體育會 慶祝父一七壽辰

【本報訊】孫中山文藝體育會，將於本月廿二日（星期三）下午二時，在該會酒樓舉行酒會，慶祝孫中山先生誕辰一百七十週年。酒會將邀請各界人士參加，並由會務委員會主席致辭，回顧孫中山先生的生平事跡，並展望未來。

運警宿舍亦光顧 男子連環爆竊

【本報訊】一名男子因連環爆竊，被警方拘捕。該男子涉嫌在九龍某區，連環爆竊了多個地點，包括運警宿舍等。警方接報後，隨即展開調查，並已拘捕了該名男子。目前，該名男子正被押候調查，並將於近日內再訊。

觀賞格蘭披治盛況 華僑讀者七海澳門遊覽重享受週末出發

【本報訊】為慶祝格蘭披治大賽車，華僑讀者七海澳門遊覽團，將於本週末出發。該遊覽團將前往澳門，觀賞格蘭披治大賽車的盛況，並遊覽澳門的各個景點。遊覽團的行程包括：參觀格蘭披治大賽車賽道、遊覽澳門歷史博物館、參觀澳門名勝古蹟等。歡迎各界人士參加。

享五星級酒店服務 華僑讀者七海澳門遊覽重享受週末出發

【本報訊】華僑讀者七海澳門遊覽團，將於本週末出發。該遊覽團將前往澳門，享五星級酒店服務，並遊覽澳門的各個景點。遊覽團的行程包括：參觀格蘭披治大賽車賽道、遊覽澳門歷史博物館、參觀澳門名勝古蹟等。歡迎各界人士參加。

日內將上市 猴王減肥品

【本報訊】猴王減肥品，將於近日內上市。該減肥品是由名醫研製，具有減肥、強身、益氣之功效。猴王減肥品已獲得國家藥監局的批准，並已上市銷售。歡迎各界人士購買。

甘迺迪機場 免費直升機服務

【本報訊】甘迺迪機場，現已推出免費直升機服務。該服務旨在為旅客提供便捷的交通服務，並減輕機場的交通壓力。旅客可通過甘迺迪機場的網頁查詢有關詳情，並預訂直升機服務。

英語課程 The British Council 英國文化協會

【本報訊】The British Council 英國文化協會，現已推出英語課程。該課程旨在提高學生的英語水平，並為學生提供優質的教育服務。課程內容包括：聽力、閱讀、寫作、口語等。歡迎各界人士報名參加。

洪美獨家 每日兩班前往紐約

【本報訊】洪美獨家，現已推出每日兩班前往紐約的航班。該航班由洪美獨家直飛紐約，為旅客提供便捷的交通服務。洪美獨家表示，將繼續擴大其國際航線網絡，為旅客提供更多優質的服務。

洪美獨家 每日兩班前往紐約

離港時間	經三藩市	抵紐約時間
下午1:30分	經三藩市	晚上7:38分
下午12:35分	經東京	下午5:35分

洪美頭等客位，自成一國，更寬敞，更舒適。

品嚐美味龍蝦，暢飲名牌香檳……，祇不過是乘坐洪美頭等客位眾多享受之一二。

洪美頭等客位，座椅舒適寬敞，任君舒展，如置身自我天地。

甘迺迪機場 免費直升機服務

乘搭洪美頭等及特等客位之乘客，於抵達甘迺迪機場之後，即可免費轉搭直升機，避過擠塞之路面交通，八分鐘內，可到達第60街及東河區。搭客亦可由第60街或東河區免費乘搭直升機，直達甘迺迪機場。

洪美特等客位，思考工作兩相宜。

洪美747廣體客機之特等客位，專為商務人士而設，票價雖然稍高，但享受與眾不同。座椅更加寬敞舒適，周圍預留空間特多，置身其中，既宜處理公事，又宜閉目養神。名酒佳釀，美食美器，任君享用。座椅設聽筒，寰宇妙韻，倍添旅途樂趣。

請即向洪美訂位部(電話:5-231111)或各大旅行社預訂機位

洪美訂位部:香港:中環歷山大廈一樓 九龍:尖沙咀維多利亞中心地下

就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳備十元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續

香港辦事處:灣仔軒尼詩道255號本會 電話:5-738815

辦公時間:星期一至五 上午九時至晚上九時

區公處:香港圖書館文具公司 電話:5-738966

分處:星期一至六 上午九時至晚上七時

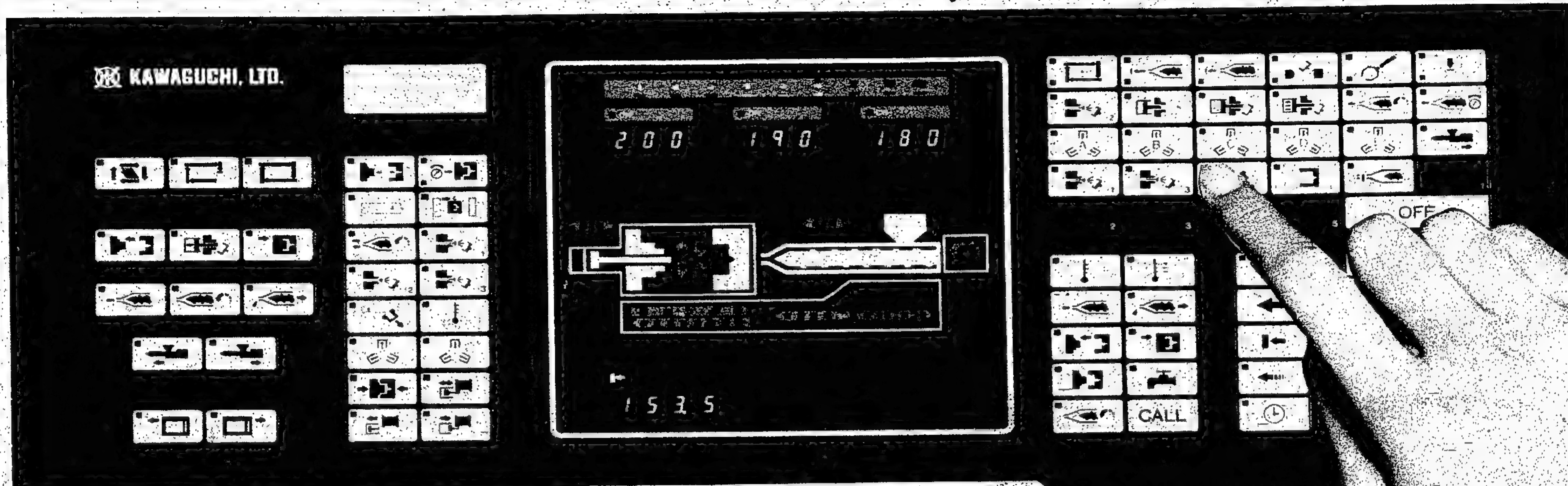
中區公處:佐敦道拔萃女校(正門口內) 電話:5-738966

九龍公處:佐敦道拔萃女校(正門口內) 電話:5-738966

洪美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!

突破設計舊傳統 開創注塑新紀元

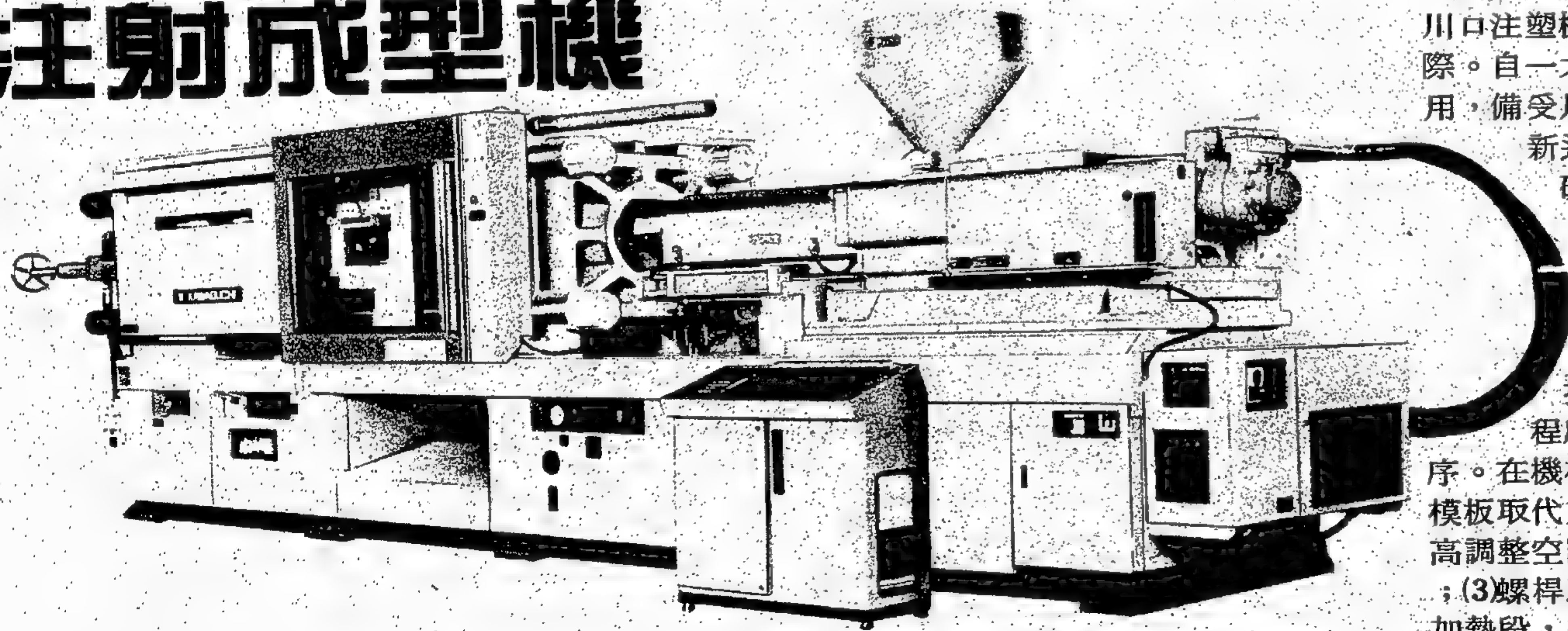
全電子控制, 調校簡易、性能精密



歡迎參觀我們在「日本東京第九屆塑膠與橡膠展覽會」上的展出。
時間：一九八二年十一月十七日至廿二日攤位號碼：5-20

川口K-I系列 電子程序控制式塑料 注射成型機

76-82年間
已售2000台



川口注塑機設計先進、結構優良、性能可靠，早已馳名國際。自一九七六年以來，已有2000台先後銷往本港投入使用，備受用戶歡迎。

新近推出之川口K-I系列注塑機，更在原有機型的基礎上，實行一次巨大改革，摒棄了傳統的機電式控制電路，採用了全新的電子程序控制系統，翻開了注塑機設計史上新的一頁。全部操作參數和過程，均在精巧的鍵盤上集中控制。操作人員只須在鍵盤上「指指點點」，便可隨心所欲地控制全部生產過程。其控制系統還備有多種固定程序，只須安裝相應的機械附件，即可使用這些程序。在機械結構方面，K-I系列機更具以下特點：(1)以矩形模板取代方形模板，可裝更大工模并增大肘桿行程；(2)模高調整空間大，K125-I和K180-I兩款機更採用連桿螺母調整；(3)螺桿頭設有齒環；(4)料嘴使用獨立加熱器，料筒增設加熱段，提高控溫效果。

規格表	K125-I	K180-I	K265-I	K365-I	肘桿行程, mm	355	465	570	715
螺桿直徑, mm	42	50	60	72	最大/最小模高, mm	180/400	200/480	200/560	250/650
射膠量, cm ³	249	422	735	1262	導柱間距, mm	435X375	510X440	610X530	710X610
注射壓力, kg/cm ²	1780/1600	1760/1640	1810/1620	1790/1615	頂針行程, mm	80	100	120	140
注射速率, cm ³ /sec	155/173	235/252	275/307	355/393	脫模力, t	2.7	3.9	7.0	8.9
塑化量, kg/hr	85	124	177	247	馬達功率, kw	22	30	37	48
注射行程, mm	180	215	260	310	加熱器功率, kw	9.6	12.6	17.5	24.5
螺桿長徑比L/D	20:1	20:1	20:1	20:1	總功率, kw	33	44	56	74
螺桿轉速, rpm	40-295	40-280	40-250	40-220	管路工作壓力, kg/cm ²	140	140	140	140
料斗容積, l	60	60	120	120	泵排量, l/min	118.6	177.4	213.2	272.7
鎖模力, t	125	180	265	365	需油量, l	300	400	580	900

總代理：

聯僑企業有限公司
United Oversea Enterprises Ltd.
香港九龍觀塘勵業街11號 電話：3-7579331

川口鐵工株式會社
KAWAGUCHI, LTD.

Address: 988 Sodeshi-cho, Shimizu, Shizuoka, Japan.
Cable: KAWAGUCHI SHIMIZU Phone: (0543) 65-1331 Telex: 396-5647 KWG SMZ J

本港新聞

家屬要求老翁教育資助學費 設包兆龍教育基金

資助中港學生留學

【本報訊】已故著名人士包兆龍先生家屬，為紀念其生前熱心教育事業，特設「包兆龍教育基金」，資助中港學生留學。該基金之成立，旨在鼓勵優秀學生，並為其提供經濟支持，以完成其學業。基金之運作，將由家屬指定之委員會負責管理，並定期公佈資助名單及金額。此舉不僅體現了包先生對教育事業的熱愛，也為社會树立了良好榜樣。

青年禁錮三歲男童 棄置車軌不顧而去

青年終被警方拘控認罪押候宣判

【本報訊】一名十九歲青年，因於九七年十一月廿一日，在沙田區沙田路，將一名三歲男童棄置於車軌，導致男童受傷，被警方拘控。該青年在法庭上承認控罪，並被判入獄三個月。此宗案件引起了社會對兒童安全及青少年犯罪問題的關注。警方呼籲家長應加強對子女的安全教育，並提醒青少年應遵守法律，不得觸犯刑律。

尖沙咀某酒店酒吧內 騎師與人毆鬥

結果鬧上警署

【本報訊】尖沙咀某酒店酒吧內，一名騎師與人發生口角，並演變成毆鬥，結果鬧上警署。據悉，該名騎師在酒吧內與人發生爭執，雙方互不相讓，最終動手打人。警方接報後迅速趕到現場，將雙方帶回警署處理。目前，雙方均已被控以傷人罪名，並押候法庭審訊。此宗事件再次提醒公眾，在公共場所應保持冷靜，不得隨意動用暴力。

香港中華總商會 今選舉會長及司庫

今選舉會長及司庫

【本報訊】香港中華總商會將於今日（十一月廿一日）下午二時，在該會禮堂舉行會員大會，選舉新一屆會長及司庫。屆時將有數百名會員出席，為該會的發展貢獻力量。此次選舉競爭激烈，多位知名人士均參加了競選。大會還將討論該會未來一年的工作計劃及財政預算。總商會表示，將繼續致力於促進香港經濟發展，並加強與國際社會的聯繫。



香港中華總商會會員大會，由主席主持。

【本報訊】沙田區議會將於下月舉行選舉，屆時將有數百名候選人參加。選民應踴躍投票，選出最能代表區內民意的代表。此外，區議會還將討論有關沙田區發展之建議，包括興建新屋、改善交通及增加綠化等。區議會表示，將繼續關注區內民生問題，並為居民提供更好服務。

【本報訊】佛聯會訂於下月舉行「佛聯會發展大計」座談會，邀請多位佛聯會成員及社會人士參加。座談會將討論佛聯會未來之發展方向，包括加強與其他宗教團體之聯繫、推廣佛教文化及參與社會公益活動等。佛聯會表示，將繼續秉承「和諧、包容、服務」之宗旨，為社會做出更多貢獻。

【本報訊】國立中山大學校友會將於下月舉行「港同鄉會聯歡聚餐」，邀請多位港同鄉會成員及社會人士參加。聯歡聚餐旨在增進校友間之感情，並為校友提供一個交流與合作之平台。校友會表示，將繼續關注校友之發展，並為校友提供各種支持與服務。

【本報訊】香港九工商各業啟事，呼籲各界人士踴躍參加「香港九工商各業聯歡聚餐」。此次聯歡聚餐旨在加強九工商各業之聯繫，並為各界人士提供一個交流與合作之平台。九工商各業表示，將繼續致力於促進香港經濟發展，並為社會做出更多貢獻。

【本報訊】香港九工商各業聯歡聚餐，將於下月舉行。此次聯歡聚餐旨在加強九工商各業之聯繫，並為各界人士提供一個交流與合作之平台。九工商各業表示，將繼續致力於促進香港經濟發展，並為社會做出更多貢獻。

【本報訊】香港旅遊發展局將於下月推出「香港探親更方便」新航線，方便遊客前往香港探親及旅遊。新航線將增加班次，並提供多種選擇，以滿足不同遊客之需求。旅遊發展局表示，將繼續致力於推廣香港旅遊，並為遊客提供更好服務。

【本報訊】香港旅遊發展局將於下月推出「香港探親更方便」新航線，方便遊客前往香港探親及旅遊。新航線將增加班次，並提供多種選擇，以滿足不同遊客之需求。旅遊發展局表示，將繼續致力於推廣香港旅遊，並為遊客提供更好服務。

【本報訊】香港旅遊發展局將於下月推出「香港探親更方便」新航線，方便遊客前往香港探親及旅遊。新航線將增加班次，並提供多種選擇，以滿足不同遊客之需求。旅遊發展局表示，將繼續致力於推廣香港旅遊，並為遊客提供更好服務。

【本報訊】香港旅遊發展局將於下月推出「香港探親更方便」新航線，方便遊客前往香港探親及旅遊。新航線將增加班次，並提供多種選擇，以滿足不同遊客之需求。旅遊發展局表示，將繼續致力於推廣香港旅遊，並為遊客提供更好服務。

【本報訊】香港旅遊發展局將於下月推出「香港探親更方便」新航線，方便遊客前往香港探親及旅遊。新航線將增加班次，並提供多種選擇，以滿足不同遊客之需求。旅遊發展局表示，將繼續致力於推廣香港旅遊，並為遊客提供更好服務。

商業專欄廣告

新款歐美傢俬
通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道打老道口

惠風牌
窗式冷氣/暖氣機7700-21000 BTU
中國冷氣有限公司
電話：5-285581 5-286342

地蘭板
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

福日露
止咳水
地址：九龍彌敦道二百一十四號

英國摩根氏髮膠髮乳
生髮、防脫落、去頭皮、止癢
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美加·歐洲
機票特價
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美國汽車焗油
車身焗油、代報燕梳、保用三年
地址：九龍彌敦道二百一十四號

旅遊介紹
方便、快捷、安全
地址：九龍彌敦道二百一十四號

東芝牌 TOSHIBA
全乾式普通紙影印機
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

福日露
止咳水
地址：九龍彌敦道二百一十四號

英國摩根氏髮膠髮乳
生髮、防脫落、去頭皮、止癢
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美加·歐洲
機票特價
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美國汽車焗油
車身焗油、代報燕梳、保用三年
地址：九龍彌敦道二百一十四號

旅遊介紹
方便、快捷、安全
地址：九龍彌敦道二百一十四號

東芝牌 TOSHIBA
全乾式普通紙影印機
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

福日露
止咳水
地址：九龍彌敦道二百一十四號

英國摩根氏髮膠髮乳
生髮、防脫落、去頭皮、止癢
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美加·歐洲
機票特價
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美國汽車焗油
車身焗油、代報燕梳、保用三年
地址：九龍彌敦道二百一十四號

旅遊介紹
方便、快捷、安全
地址：九龍彌敦道二百一十四號

東芝牌 TOSHIBA
全乾式普通紙影印機
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

斧頭牌
自製麵粉
地址：九龍彌敦道二百一十四號

福日露
止咳水
地址：九龍彌敦道二百一十四號

英國摩根氏髮膠髮乳
生髮、防脫落、去頭皮、止癢
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美加·歐洲
機票特價
地址：九龍彌敦道二百一十四號

美國汽車焗油
車身焗油、代報燕梳、保用三年
地址：九龍彌敦道二百一十四號

旅遊介紹
方便、快捷、安全
地址：九龍彌敦道二百一十四號

康樂家庭



冬今
裝時
典古
雅優

荷葉領 公主袖
綑花邊 興刺繡

期以優勝古典主義，帶着優美的素美，以及短衫的浪漫，於是向燕領子、大生袖、蝴蝶花邊、連身、刺繡等成為今多的寵兒。

衫、裙方面，以圓腰為多，鬆隨的設計為主，所以腰帶成為最重要的飾物，低腰設計屬時尚款式。

衣料方面除呢呢呢、皮革、獐皮、猴猯、針織以及做乾裝束或合適的塔夫綢、絲絨、綢緞、綢緞園綢流行。

其中又以針織品及皮革最有新意，除傳統的土衣設計外，裘裘、猴猯、猴猯的設計亦有不少，針織更顯上花衣圖案，又或是分真皮，有皮衣配搭，出更多款式來。

皮革服裝除純呢設計外，更用拼色，或帶金屬色澤的配搭，黑與白是多主要的色彩，淺色的左間格流行，這些較低調的的色澤，正和與清新、香檳黃、紫紅色配搭，使整個多季平更多姿采。

先施公司「萬紫千紅」時裝表演，圖為其中部份精采之歐陸時裝。（本報記者攝）

每件事，無論有無努力，生活若無平衡，都會耗用你精力。

頭痛的成因

精力負債引起長期頭痛
多作休息有助神經鬆弛

從醫學觀點說，頭
能有許多種原因。
可能是中風及腦腫瘤
風兆。它可能是鼻發
受眼瞼疲勞所造成。
眼瞼疲勞係由下列
原因引起：

長期疲勞，長期緊
引致。

頭痛的人會藉
頸部運動，幫助松
脈注射，獲得成功。

一個假設我們身體中有個裝一百磅精力的袋子，付如今年三十五歲，健康正常，睡眠好，你睡醒時，袋中就會充滿精力。在白人所作的附圖：荷花和百合花（香港蓮花藝術社花班梅舞類女士近作，朱慕貞小姐協助治療時靜藥物護所治的）

頭痛的人，則由於能完全防止將來之
臨時的痛苦，但除暫時之痛苦外，但
此員具有預見性，而
而能上萬長途而思者
花藝中心絲絨花班課程
荷苞花和百合花
絲絨花班定十一月廿日及
一日在尖沙咀該中心上課，
接受查詢報名。

即廿九
頭痛
却不可
自傷



每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半

七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

買賣租賃・建築材料
瓷磚潔具・電器燈飾
傢俬裝修・居室設計

地產
與
樓房

新型工業大廈招租

豐業街2號
 耀松第七工業大廈二千餘呎至萬餘呎
 管理處洽或電5-560387
 竹坑業發街12號
 柏工業大廈二千餘呎至四千餘呎
 鐵道口膠板地面管理處洽或電5-523009
 沙灣長順街19號
 潮松第六工業大廈大小單位俱全
 管理處洽或電3-7439229
 塘大業街34號
 耀松第五工業大廈只租一單位三千餘呎
 管理處洽或電3-7584818

貨倉出租
葵涌葵喜路·近貨櫃碼頭
面積9,647呎 30,496呎至
載重：250磅
樓高：15呎
 群力建設有限公司
 5-256323

旺舖招租
 臺灣市中心約三千呎合銀行
 超級市場餐廳及各行業
荷李活道商業樓宇
 地下閣樓連二樓適合古玩店
 工藝店批發公司及各行業
 接洽電話 0-420238-9

皇后大道中128—140號

威享大廈

17至19樓

新型寫字樓租售

——接洽處——

記有限公司 六基有限公司

5—226009 5—252497

致樂工業大廈
官塘鴻圖道34號

出 租

每伙千餘呎 電 梯 充 足
戶戶單邊 特 價 廉 租

洽租處：**致樂企業有限公司**
5-230685 5-261553

富怡閣 旺舖
華懋集團 5-258251
恒昌企業有限公司 5-410583

香港仔嘉寧大廈
962呎，三房兩廳，
中層，全海景，永無
遮擋。
出租：\$4,500
出售：\$570,000
嘉年地產有限公司
5-258051

出 售	
綠楊新邨第一期	
S座 07	二樓 \$300,000
S座 07	卅樓 \$326,000
P座 07	十四樓 \$332,000
R座 01	十一樓 \$353,400
R座 01	十二樓 \$353,400
年 底 入 伙	

大特價七二折廉售
每呎只售189元
澳門金利樓
位於媽閣街45號

**私家地權
二房二廳
環境幽雅**

**一梯一伙
前後露台
入伙**

澳門洽購處
香港洽購處

金龍地產發展有限公司
電話：81103, 86073 99生牛

永興公司
H229183 鄺太

中區寫字樓

康大廈(德輔道中141號)
1219呎至2000呎.....租14元呎
外信託分行大廈(德輔道中259號)
750呎.....吉售特價85萬

葵涌地下廠舖

豐工業大廈(大連排道葵芳地鐵站對面)
3500呎(連1樓大車位一個) 吉售500
大業公司6-446171洽

**中環舖位 寫字樓
招租**

1. 卑利街2號威亨大廈地下舖位756呎
2. 皇后大道中138號威亨大廈新型寫字樓3485呎
3. 機利文新街26——28號新型商廈1000呎

合租處：裕信有限公司 5-433256張

九龍青山道532-532A
萬昌工廠大廈
出 租
美洽處 **六基有限公司** 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓電話H 252497

花園別墅酒店餐廳合用

工商業樓宇平租
深水埗九江街近地鐵站廠址門口來往
路巴士站招請工人利便二樓三樓由
2,000 3,000尺 適合中小型工業上落
利 電話 3-613121 3-616946

舖位、商場住宅租售
屯門花園地下商場 G、H、U、V 舖
元朗順發樓 H、J、K、L、M、N、Q、R 舖
碧翠花園 9A、9B 連車位城市花園多間
屯門中心、港旺收租舖多間
屯門新墟 36 區新入伙三層樓宇多幢每層
700呎地下旺舖適合各行業汽車直達地鐵二三
樓住宅全樓或分層平沽 90-812822

旺舖出租
香港西區屈臣街約三千呎適合超級市場，茶餐廳及貨倉門前可停車。
請電⑤—239859 ⑤—226917洽。

中區 萬宜大廈 招租
寫字樓旺舖實用面積計
請電 5-239859 5-22691

中區寫字樓廉租 元對面
德輔道中166/168號定昌大廈三樓全層
1250呎及395呎245呎
於仁有限公司洽
定昌大廈十三樓 電話 5-459222

商業一樓平價租
足5000呎全層售370萬月租四萬伍千元灣仔旺區修頓球場對面門口地鐵站適合各行生意或餐廳學校夜總會裝修完善隨時交吉H 275932李太

242彌敦道立信大廈一樓商場
實用五百呎裝修好冷氣機
合影樓，醫務所，髮型屋，批發各
請電話3—368176業主治

[illegible]

A black and white line drawing of a woman in a historical costume. She wears a crown, a ruffled collar, a long striped skirt, and a belt with a bow. A handwritten note "see page 10" is visible near the skirt.

本報與先施合辦「青年時裝設計比賽」常服組入圍作品之一，由陳魯設計。


華僑日報讀者七海

飛魚海鮮酒家

秘門塔

①豪華華冷鍋道
②瀏覽山明水秀
③船抵塔門凌波
④天后古廟懷恩
⑤欣賞塔門疊石
⑥漢記海鮮酒家
⑦午間進食特
⑧漫步北潭郊
⑨觀鯉潭基中
⑩飛魚海鮮酒
⑪全場大贈送

日期：十一月廿
時間：上午九時
票田：HKS 198


 旅行團創新節目
 聯歡晚宴
一日遊
 專車環遊新界
 西貢風景區
 海上漁村特色
 呂宋海天一色
 巨石相疊奇景
 享用豐富午餐
 鄉村風味甜點
 園獵影留念
 現代化新建設
 品嘗海鮮晚宴
 盡享旅行之寶
 日（星期日）
 至晚上八時

(一) 柏金遜氏病，相當於中醫什麼同稱的疾病？據中醫經驗，其成因及處方如何？據說，此病一般均有高血壓，惟老年則血壓低。

(一) 前風相實於中蓋何種懷疑，其病因及
處方如何？(二) 約金龜氏於中醫學上尚無此種
疾病之答覆，但根據症狀表現，可稱為「癱瘓」
疾之「證發病」之一。患者係於五十五歲開始
，約三百人中有「一人」患此之病因包括(一) 身體
虛弱及(二) 風濕多生因素。

港匯跌過八二關

美匯做價再報上揚主要外幣亦多報高

同業拆息互有升沉歐元利率普升八分一厘

大來財務突申請停牌對股市外匯市都有影響

【特約】承接上週的升勢，美匯在週五繼續上揚，收市報六十六點六六，比上週四升二點一六。歐元匯率亦升，收市報一六六點八八，比上週四升二點一六。日圓匯率亦升，收市報一八二點一六，比上週四升二點一六。港幣匯率亦升，收市報七十九點一六，比上週四升二點一六。主要外幣亦多報高，如英鎊、加元、瑞士法郎等。同業拆息互有升沉，歐元利率普升八分一厘。大來財務突申請停牌，對股市外匯市都有影響。

紗商尚未交貨 另開新途

向台灣購紗 E 紗 縮收業務廠紗大干若港本

應供紗 E O，縮收業務廠紗大干若港本

長較期排貨交紗頭盤廠紗家一另

【特約】承接上週的升勢，紗商尚未交貨，另開新途。向台灣購紗 E 紗，縮收業務廠紗大干若港本。應供紗 E O，縮收業務廠紗大干若港本。長較期排貨交紗頭盤廠紗家一另。紗商尚未交貨，另開新途。向台灣購紗 E 紗，縮收業務廠紗大干若港本。應供紗 E O，縮收業務廠紗大干若港本。長較期排貨交紗頭盤廠紗家一另。

金市交投平淡

收市價三三三點三三 波幅廿八元

各月份期金價升一至三美元 飾金牌價無

【特約】承接上週的升勢，金市交投平淡。收市價三三三點三三，波幅廿八元。各月份期金價升一至三美元，飾金牌價無。金市交投平淡，收市價三三三點三三，波幅廿八元。各月份期金價升一至三美元，飾金牌價無。

東京美匯

點一〇升微市收

點一〇升微市收

【特約】承接上週的升勢，東京美匯點一〇升微市收。點一〇升微市收。東京美匯點一〇升微市收。點一〇升微市收。

米市交投平

大陸晚造供應非豐盛

大陸晚造供應非豐盛

【特約】承接上週的升勢，米市交投平。大陸晚造供應非豐盛。米市交投平，大陸晚造供應非豐盛。

國際金融股市行情

一九八二年十一月十五日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）	
早市	1,500 (635.80)
午市	1,500 (635.80)
五種主要股票（實價及溢價）	
H.K.	8.05
H.K.	13.80
H.K.	9.10
H.K.	3.10
H.K.	3.95
紐約股市（道瓊斯工業指數）	
收市指數	2,140 (101.178)
東京股市（道瓊斯工業指數）	
收市指數	64.70 (7762.23)

香港金融行情表

一九八二年（十一月十五日）	
九二金銀（每兩）	3,300.00
九二金銀（每兩）	3,300.00
九二金銀（每兩）	3,300.00
九二金銀（每兩）	3,300.00
九二金銀（每兩）	3,300.00

歐洲金匯美 揚上告齊

動變無價銀白

【特約】承接上週的升勢，歐洲金匯美揚上告齊。動變無價銀白。歐洲金匯美揚上告齊，動變無價銀白。

買家忍手 糖價轉軟

買家忍手 糖價轉軟

買家忍手 糖價轉軟

【特約】承接上週的升勢，買家忍手，糖價轉軟。買家忍手，糖價轉軟。買家忍手，糖價轉軟。

期豆交投活

全日共成交五百五十二手 價升除十一月份外

全日共成交五百五十二手 價升除十一月份外

【特約】承接上週的升勢，期豆交投活。全日共成交五百五十二手，價升除十一月份外。期豆交投活，全日共成交五百五十二手，價升除十一月份外。

大陸鮮果供量甚豐

大陸鮮果供量甚豐

大陸鮮果供量甚豐

【特約】承接上週的升勢，大陸鮮果供量甚豐。大陸鮮果供量甚豐。大陸鮮果供量甚豐。

美國新橙下週抵埠

美國新橙下週抵埠

美國新橙下週抵埠

【特約】承接上週的升勢，美國新橙下週抵埠。美國新橙下週抵埠。美國新橙下週抵埠。

出口商催促英政府 維護港紡織業利益

出口商催促英政府 維護港紡織業利益

出口商催促英政府 維護港紡織業利益

【特約】承接上週的升勢，出口商催促英政府，維護港紡織業利益。出口商催促英政府，維護港紡織業利益。出口商催促英政府，維護港紡織業利益。

運航油石 振不續繼

運航油石 振不續繼

運航油石 振不續繼

【特約】承接上週的升勢，運航油石振不續繼。運航油石振不續繼。運航油石振不續繼。

本港新聞

兩匪持刀槍
隧道口截劫

電子商損失廿萬元

事始末，穆愛電子生於，其時年十歲。他獨自離開牛池灣郵政所，携着一個載有二十萬一的紅色陳票，前往清水灣這一間銀行準備存入戶口，詎料行至牛池灣附近高開行人險道口，突遭兩年約廿餘歲匪徒持刀截劫，事主企圖反抗，被利刀割傷手背，其中一匪更拔出一柄手槍，扳動上膛，事主迫於就範，兩匪掠去該批全部為一千元面額款項，迅速逃去無跡，事主只得向警方報案。(合)

(港訊)香港醫學會

亞太醫學會議明年

討論經濟衰退對醫生的影響

代表及亞太區醫學會聯合會主席、香港醫學會副會長李仲賢將於明年初從東京飛港，此行為參加歐洲及太平洋區醫學聯盟理事會第十七屆年會預備工作。在議程中，香港也會是一個重要角色，因為香港醫學將於明年九月在香港舉行的第三十屆亞洲及太平洋區醫學會大會。

上屆的亞太區醫學會義工委員會主席、參政局議員

在港舉行

療影响
生來自澳洲、台灣、香港、印度、印尼、日本、泰國、馬來西亞、菲律賓及泰國。也有來自世界各地的觀察者。會議主題是亞太區能否付担不斷增長的

於明年的會
亞太區醫學聯合
學會的目的。
學會參加明年年
學會加入此聯合
明年大會的
服務的影響」。
科學、精神病學
各科的權威學者
香港醫學會
會，使香港及外
投資移

會中，新加坡醫學會將正式加入。以達到加強切實亞太區所有香港醫學界將盡力邀請國內各醫院及希望有更多的人。

的主題是「經濟進展對衛生及醫療學講座」的內容包括腫瘤學，外科學等。老人病學等。

新陳代謝疾病，老人病學等。老人病學等。

將被邀至時這些講座。

將於大會開幕辦醫學展覽。

同業地大覺。

(特訊)

移民及投資

在美國一講題。

七日正午一時至
專習由美抵
協會總秘書李
表示，由於本港
赴美查詢有關抵
不識門徑而未
失事者更屬比
必要的損失。因
遠道重洋而能得

主六時半在文華酒樓舉行。港主主持是項講座的國際專業教育政治前途尚未明確，最近從香港找到經投資事項者大不乏人，但還未找到經投資事項的移民律師而當時皆是，甚至因貪平投資而蒙受不白之冤，希望藉此方便香港人士不必到此正確資料。

(特訊)九龍城聯合道三二〇號時泰酒樓，昨晨遭三匪潛入綁架，匪徒持刀，將各人搜括一空，劫去現金及金飾等物，匪徒得手後，隨即逃離現場。

光徒互被樓酒溪畔城
入潛晨凌賊

拘警報更

逃脫及時發覺報警，兩匪遂脫，一匪在燒開夾萬時被拘。

遭劫酒樓收市後，由一名五十五歲姓狄的客更在酒樓內留宿，約於昨晨三時，三名匪徒攜帶爆竊工具及燒鉗器潛入，亮刀將該名客更用鐵綑綁紮，燬眼後，再進入賬房，撬開錢櫃，夾出銀兩。

搜劫時，該大廈另有一名酒更發覺酒樓內有匪，即向警報警。

華僑經濟

大通貿易研究與發展經理稱
出口商需更精密財

經濟衰退，導致世界貿易額過去二十三年的迅速增長，已於首次衰退，因而出口市場競爭更激烈，出口商就比過往更擴大採購，而銀行則因對匯票的需求而應付此等更複雜的業務。

大通銀行創制了經營業務研究及發展經理，以協助其客戶。APRUZZI發表上述意見。

由於此種情勢，貿易客戶在問題上開始對現有的銀行關係感到新穎的估計，以及維護正確的評估成本及對客戶正確的行動都同樣安全及易方行的專人人才。

“大通目前九十九年就已設立一個全球性的貿易及對付財務問題的當時大進是一間連約的銀行。我們很興奮的看到以後，我們多家大銀行都會這樣作。但大通有繼續這樣作。

中國銀行用

愛得更精密。此種
在亞洲的情形甚
速。在亞洲的對外
更倚賴的經濟體
星加坡及香港，正
國際貿易呆滯的嚴冬

種發展
更爲快
例如沉
正受國
加打華
亞洲
際貿易
後發達
非

五種外國貨幣

（漢訊）北京電：中國銀行十一月四日發了外幣存款章程（分團體與甲乙兩種）和人民幣特種存款章程。章程從一九八三年一月開始施行。存款利息按中國銀行和中國人民銀行公佈的利率。

的種種可行辦法。雖然，可是他們還常常受到壓力，要同人口商提供促進的財務安排。基於這些出口商就需

<p>此項章程，係根據中國銀行法及銀行章程規定，各國駐華外交官，均應遵守。現已呈請政府核准，並由外交部轉飭各駐華外交官，一體遵照辦理。此項章程，係根據中國銀行法及銀行章程規定，各國駐華外交官，均應遵守。現已呈請政府核准，並由外交部轉飭各駐華外交官，一體遵照辦理。</p>	<p>中國銀行外幣存款，利息定為年息四厘。此項章程，係根據中國銀行法及銀行章程規定，各國駐華外交官，均應遵守。現已呈請政府核准，並由外交部轉飭各駐華外交官，一體遵照辦理。此項章程，係根據中國銀行法及銀行章程規定，各國駐華外交官，均應遵守。現已呈請政府核准，並由外交部轉飭各駐華外交官，一體遵照辦理。</p>	<p>中國銀行外幣存款，利息定為年息四厘。此項章程，係根據中國銀行法及銀行章程規定，各國駐華外交官，均應遵守。現已呈請政府核准，並由外交部轉飭各駐華外交官，一體遵照辦理。此項章程，係根據中國銀行法及銀行章程規定，各國駐華外交官，均應遵守。現已呈請政府核准，並由外交部轉飭各駐華外交官，一體遵照辦理。</p>
---	---	---



恒生財務有限公司

恒生存款有限公司

(恒生銀行全資附屬機構)

港幣存款利率行情

恒生財務有限公司

七天	10.875%	一個月	10.875%
十四天	10.875%	兩個月	10.875%

恒生存款有限公司

三個月	10.875%	一年半	9.750%
六個月	10.625%	兩 年	9.750%
一 年	10.375%	三 年	9.250%

最低存款額：港幣50,000 元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

電話：5-8255111

門能與客戶一起工作，助他們解決大過關收貨的困難。

為三十二國的出口貨物提供保險及出口保證計劃。評盡資料的小冊。此大過亦指打其。出包外匯指南一這本內，包括外匯行情及進口行情，當地進出口財務實況，供應情況、運銷及支付進口支出，及他入應有的查。這入一應貫之書。大通在歐洲以及亞洲及大洋洲以歐洲及亞洲及歐洲四十個國家的資料記錄總經所得資料。一對該些國家有密切與易投資調查有深切興趣的銀行，需要專人偵探建立所稱的專門知識。大通的目標是要訓練其實貿易的銀行家，使

WOC Finance Co., Ltd.
永安祥財務有限公司
(永安祥集團成員)
實收資本港幣三千五百萬

自動滙期存款利率

一個星期	11.00%	三個月	11.00%
一個月	11.00%	六個月	10.50%
兩個月	11.00%	一年	10.25%

居者有其屋貸款
各類汽車及遊艇分期
期票貼現 進出口押匯
樓宇按揭

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環永樂街七號永安祥大廈一樓

[illegible]

入口船期表

(船名)	(西 名)	(何處來)	(日期)	(公司)
扶江口	ZHIJIANGKOU	上海	十六	僑裕
國	KWANG TA 2	高雄	十六	新永海
快	KUO LIE	高雄	十六	海保利
國	STRIDER BROADSWORD	高雄	十六	汎汎
遠東貿易	F.E. TRADER	日本	十六	洋局
大	DAYE	天津	十六	招商
奇士賓	CREST BANK	基隆	十六	郵船
艾森德	PRES. EISENHOWER	高雄	十六	德林
和	ACCORD	美國	十六	越遠
盛利和	CECILIE MAERSK	日本	十六	利馬士
那連	SL. MARINER	美國	十六	海日
得樂	TROUTBANK	基隆	十六	陸郵
實島貨	FORMOSA CONTAINER	台灣	十六	豐夏
載雲山	DAIYUNSHAN	福州	十六	海華
巴哈馬	BAHAMA MARU	日本	十七	東興
錦江	KUANGANG GLORY	基隆	十七	崎宇
艾根德	KHUE. JOGANSON	日本	十七	林達
榮進	GREEN FORWARD	台灣	十七	華中
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	十七	復興
先達	STRATHCONAN	基隆	十七	央興
新馬尼拉	2 M MANILA	馬尼拉	十七	與華
快樂星	HAPPY STAR	釜山	十七	和郵
達華德	WILN. STREEPERK	基隆	十七	德怡
柯拉亞	AL FUJAIHAR	台灣	十七	日港
加賀丸	KAGA MARU	基隆	十七	洋恒
寶利德	BONITA ACE	馬尼拉	十七	郵船
海皇輪	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	十七	郵船
扶桑丸	FUSO MARU	基隆	十七	郵船
東海大號	TUNG HAI 6	高雄	十七	東天
太平洋輪	PACIFIC JADE	日本	十七	馬士
愛美利馬	SEEMILIE MAERSK	波斯	十七	馬士
先達快利	STRATHFENE	阿拉伯	十八	吉航
新安順	NEW ANGELITA	印尼	十八	太勝
東方閣	ORT. MINISTER	美國	十八	海郵
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	十八	郵船
金華	KING HWA	高雄	十八	海東
達華二號	KIEN HWA 2	高雄	十八	海東
銀洲	NGAN CHAU	美國	十八	嘉嘉
義寶	CHANG MOU	台灣	十八	嘉嘉
彩紅	RAINBOW	基隆	十八	港通
協壽丸	KYOJU MARU	南非	十八	興與
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	十八	德統
福時克	FUKUZAKI MARU	日本	十八	統統
奧美士	OMEX PIONEER	美國	十八	郵船
利達馬士	LEDA MAERSK	美國	十八	馬士
華新者	SL. INNOVATOR	美國	十八	隆夏
南川二號	QING CHUAN 2	武漢	十八	海華
快富快	FRANKFURT EXPRESS	台灣	十九	安快
泰順	THAI FAJIN	曼谷	十九	郵船
大阪丸	OSAKA BAY	歐洲	十九	大港
成	CHENG TU	新加坡	十九	三古
南一號	DONAM 1	釜山	十九	興與
海皇寶玉	NEP. TOPAZ	新加坡	十九	東港
泰	TAI LAI	高雄	十九	東港
泰華荷拔	NL. HOBART	新加坡	十九	海華
力加馬士	SE. LICA MAERSK	新加坡	十九	馬士
納利	R. R. RATNA	印尼	十九	郵船
納利	NL. DELFT	日本	十九	郵船
納利	KHUD. REPIN	歐洲	十九	隆隆
嘉	GOLDEN HARVEST	日本	十九	順成
摩爾快	MOSEL EXPRESS	美國	十九	東海
嘉利鑽石	GALLEON DIAMOND	馬尼拉	十九	豐豐
樂	SINGWIND	曼谷	十九	順通
豐	SANAGA	基隆	十九	港通
嘉	JUPITER	釜山	十九	興與
海	HAI KUO	高雄	十九	裕裕
海	ISLAND CONTAINER	澳洲	二十	三聯
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	二十	海川
星	EISEI MARU	日本	二十	海川
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	二十	聯天
新海馬	NEW HYSAN	印尼	二十	聯天
東	EASERN. MARS	日本	二十	太洋
沃特吉亞	WATERGUEUS	釜山	二十	太洋
江	AEGEAN CAREER	上海	二十	太洋
海	MARINE COSMOS	台灣	二十	太洋
榮	ELMO	日本	二十	太洋
大同二號	GLORIA PEAK	日本	二十	太洋
東	TA TUNG 2	高雄	二十	太洋
東	HP DONGNAM	釜山	二十	太洋
寶	BELA BOZO	日本	二十	太洋
興	HSING HWA	高雄	二十	太洋
東平二號	TUNG PING 2	高雄	二十	太洋
天	SKY HOOVER	天津	二十	太洋
紅旗三	3 HONGKI 3	濟南	二十	太洋
嘉	SAMIRA	台灣	二十	太洋
海	SEA CARRIER	歐洲	二十	太洋
解放者	SL. LIBERATOR	美國	二十	太洋
安基威力	AN. ANGEL MIGHT	歐洲	二十	太洋
利	NUITY	日本	廿一	太洋
長	EVER SHINE	美國	廿一	太洋
利	NL. DUJMA	歐洲	廿一	太洋
韓國好	KOREAN. JACE JIN	高雄	廿一	太洋
阿爾德	ARLBORG	地中海	廿一	太洋
利民格	ARMONEVERETT	日本	廿一	太洋
海	GLORIA EXPRESS	印尼	廿一	太洋
美國自由	AM. LIBERTY	美國	廿一	太洋

出口船期表

船名	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
紅 東 寶	ACCORD	美國西岸	十六	達洋
茂 寶 益	F.E. TRADER	智利秘魯	十六	和 汎
亞 雅 士 德	N. BANGKOK	加州西北太平洋	十六	達洋
瑪 德 娜	PRES. PIERCE	西南太平洋	十七	達洋
銀 錫	SL. MARINER	加州	十七	達洋
蘇 林 銘	NGAN CHAU	洛杉磯三藩市	十九	達洋
加 馬 士 基	GALLEON DIAMOND	加州西北太平洋	十九	達洋
力 加 馬 士	PRES. ROOSEVET	加州紐約	十九	達洋
東 方 閣 員	ORT. MAERSK	加州紐約	十九	達洋
革 新 者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	十九	達洋
東 方 事 業	ORT. EXECUTIVE	西北太平洋	十九	達洋
摩 索 快 輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	二十	達洋
維 多 利 亞	EVER SHINE	加州	二十一	達洋
美 國 自 由	AM. LIBERTY	加州紐約	二十一	達洋
解 放 者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	二十一	達洋
勝 勇	EVER VALIANT	加州西北太平洋	二十二	達洋
百 保 來	SIMBA	洛杉磯紐約	二十二	達洋
通 東 業	BARBER NARA	美國西岸	二十三	達洋
新 紐 約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	二十三	達洋
歐 洲 綫				
登 二 見	KASUGA MARU	歐洲	十六	日 日
英 斯 先 尼	FUTAMI MARU	利馬索	十六	日 日
榮 友 進	MOSCENSE	地中海	十六	日 日
維 多 利 亞	GREEN FORWARD	地中海	十七	日 日
捷 泰 希	YOU HAO	英國歐洲	十七	日 日
榮 士 先 鋒	VICTORY DEL MAR	地中海	十八	日 日
摩 索 快 輪	FUSO MARU	地中海	十八	日 日
蘇 林 銘	OMEX PIONEER	地中海	十九	日 日
利 原 福	VALVANERA DEL MAR	地中海	十九	日 日
安 達 馬 士	KHUD, REPIN	歐洲	十九	日 日
韓 國 希 望	NL. DELFT	歐洲	十九	日 日
明 望	TRANS VASCOONIA	利馬索	十九	日 日
榮 水 晶	ANDERS MAERSK	歐洲	二十	日 日
	KOREAN JACEJIN	歐洲	二十	日 日
	FUTURE HOPE	地中海	二十	日 日
	AMETHYST	歐洲	二十	日 日
澳 洲 綫				
枝 江 口	ZHI JIANG KOU	澳洲	十六	新 港
東 方 專 家	ORT. EXPERT	澳洲	十六	新 港
成 昌 根 德	KHUD. JOGANSOON	澳洲	十七	新 港
成 昌 成 德	CHENG TU	新嘉坡內亞	十九	新 港
愛 比	ISLAND CONTAINER	澳洲	二十	新 港
	ELBE	新西蘭	二十	新 港
印 · 巴 · 中 東 綫				
二 見 光	FUTAMI MARU	阿拉伯	十六	日 日
交 漢 德 統	PRES. EISENHOWER	阿拉伯海	十六	日 日
之 寶 維 利	JEBEL ALI	阿拉伯海	十六	日 日
榮 友 進	TROUTBANK	阿拉伯海	十七	日 日
榮 士 先 鋒	GREEN FORWARD	阿拉伯海	十七	日 日
奇 友 進	CRESTBANK	阿拉伯海	十七	日 日
加 友 進	KAGA MARU	阿拉伯海	十八	日 日
先 達 年 平	STRATHONNON	阿拉伯海	十八	日 日
何 富 盛 年	AL. FUJAIH	阿拉伯海	十九	日 日
利 原 福	NL. DELFT	阿拉伯海	十九	日 日
沃 特 希 亞	WATERGEUS	阿拉伯海	十九	日 日
嘉 士 德	SAMORA	紅海	二十	日 日
民 悅 美	RAMONEVERETT	紅海	二十	日 日
豐 盛	OCEAN HARVEST	紅海	二十	日 日
威 利 泰	WILLINE TYSLA	紅海	二十	日 日
榮 水 晶	AMETHYST	紅海	二十	日 日
東 方 南 人	HUGO OLDENDORFF	紅海	二十	日 日
明 望	ORT. MERCHANT	阿拉伯海	二十	日 日
湯 寶 隆 統	FUTURE HOPE	阿拉伯海	二十	日 日
	PRES. VANBUREN	阿拉伯海	二十	日 日
東 南 亞 綫				
新 海 聯	SEA UNITED	印尼	十六	聯 太
盛 利 馬 士	SEA FORTUNE	印尼	十六	聯 太
南 星	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	十六	聯 太
南 利 維 士	NANSING I	納閩亞古晉	十七	聯 太
錦 江	BONITA ACE	納閩亞	十七	聯 太
錦 江	KEUMGANG GLORY	新加坡巴生	十七	聯 太
太 平 洋 務	TRISTRIDER BROADSWOR	馬尼拉	十八	聯 太
神 豐	PACIFIC JADE	曼谷	十八	聯 太
利 達 馬 士	CHEONG WIND	曼谷	十八	聯 太
海 里 瑪 德	LEDA. MAERSK	新加坡曼谷	十八	聯 太
海 里 瑪 德	NEPTUNE AGATE	新加坡曼谷	十九	聯 太
海 里 瑪 德	NEPTUNE TOPAZ	新加坡曼谷	十九	聯 太
福 特	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	十九	聯 太
納 那 娜	R. R. RATNA	雅加達泗水	十九	聯 太
世 界 之 虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	十九	聯 太
藍 水 星	RAINBOW	新加坡巴生曼谷	十九	聯 太
泰 藍 寶	BLUE MERCURY	印尼	二十一	聯 太
海 藍 寶	THAI PAILIN	曼谷	二十一	聯 太
泰 藍 寶	MARINE COSMOS	香港新加坡	二十一	聯 太
水 星 九	EISEI. MARU	新加坡	二十一	聯 太
光 榮 快 航	GLORIA EXPRESS	新加坡	二十一	聯 太
東 安 順	EASTERN MARS	新加坡巴生	二十一	聯 太
	NEW ANGELITA	印尼	二十二	聯 太
台 灣 · 日 本 · 釜 山 綫				
富 春	FU CHUN	高雄日本釜山	十六	太 天
米 澤 斯 德	PROF. MIERZEJEWSKI	日本	十六	太 天
達 東 寶 益	F.E. TRADER	日本	十六	太 天
寶 金 山	HUANG JIN SHAN	日本	十六	太 天
華 隆	HWA LIE	釜山高雄	十六	太 天
福 興	FOO HSING	高雄	十六	太 天
南 進	FOU NAMJIN	釜山	十六	太 天
寶 益 貨 輪	FORMOSA CONTAINER	釜山	十六	太 天
光 大 二 號	KWANG TA 2	高雄	十七	太 天
國 大 號	KUO LIE	高雄	十七	太 天
順 北 江	SHUN JIANG	青島	十七	太 天
國 順 北	BEISHAN	天津	十七	太 天
國 方 口	YANGFANG KOU	張家口	十七	太 天
快 樂 星	KUO LIE	高雄	十七	太 天
東 海 大 號	HAPPY STAR	釜山	十八	太 天
大 同 二 號	TUNG HAI 6	高雄	十八	太 天
民 臨 江	TA TUNG 2	高雄	十八	太 天
高 連 華	MIN LIE	基隆高雄	十九	太 天
華 二 號	LIN JIANG	上海	十九	太 天
金 海 興	GAO SHAN	上海	十九	太 天
泰 興 國	KIEN HWA 2	高雄	十九	太 天
海 興 國	KING HWA 2	高雄	十九	太 天
泰 興 國	HAI XING	高雄	十九	太 天
海 興 國	HAI KUO	高雄	十九	太 天
泰 興 國	TAI LAI	高雄	十九	太 天
海 興 國	DONAM 1	釜山	二十	太 天
大 興 星	JUPITER	釜山日本釜山	二十一	太 天
東 平 二 號	HTING HWA	高雄	二十一	太 天
天 翔	TUNG PING 2	高雄	二十一	太 天
先 鋒 貨 輪	SKY HOVER	天津北京	二十一	太 天
亞 細 亞 輪	PIONEER CONTAINER	釜山	二十一	太 天
東 飛 龍 二 號	ASIA ACE	日本	二十一	太 天
海 興 國	FOU DONGNAM	釜山	二十一	太 天
遠 東 業	HIRUY 2	日本	二十一	太 天
	STRAIT CONTAINER	釜山	二十一	太 天
	F.E. COMMERCE	日本	二十一	太 天
非 洲 綫				
莎 莉 洋	SALSY OCEAN	西非	十六	日 美
健 山	MOUNT. HEALTHY	西非	十七	日 美
健 山	LU SHAN	西非	十七	日 美
海 興 國	LANA. STREEFKERK	路易士港	十八	日 美
快 富 快 輪	SANAGA	南非	十九	日 美
快 富 快 輪	FRANKFURT EXPRESS	西非	二十一	日 美
海 興 國	AEAGAN CAREER	西非	二十一	日 美
海 興 國	GLORIA PEAK	西非	二十一	日 美
海 興 國	GRAND WING	西非	二十一	日 美

航訊

葵涌碼頭以東海灣
填平十四公頃擴展

(特訊)布魯克夏利基昨日替港日誌運貨業務八二號晚主持開輪禮，揭出當值港督三位的香港海濱賓賓誠滿於一九八九完成擴展臨海後，其工作量將增至一百二十萬噸噸位，去年則約為一百一十五萬噸。

他說，該項擴充與發展涉及填地及填鴨碼頭兩處的海濱，可提供供二呎至公噸噸位以上之船隻停泊的碼頭地區。

他稱，聰明的政策管理對本港從事貿易的能力，無論在產品或轉口方面，都是必需的。

他指出，在香港的遠洋輪船總噸位，已九七五年所冊記的四十二萬噸增加至一九八一年的二百五十八萬噸，而在本年九月月底，總噸位更增加到四十九萬噸。

他強調港府的工作是要維持和促進建造的高年平，以及安全、人手編制及訓練的平衡，使政府法律對英國受國舊有的規定，並兼有宏大的推行及不斷監察國際間的轉變，以達到這個目標。

他說，本港除了是一個英國船籍船的海外外，更是一個主要的船舶擁有中心。共有總計註冊噸位約三千三百萬噸的船隻是由本港登記的。

他表示，港督及港務局的職責是確保港區經濟的發展情況的順暢而面對困難時

**86年完成處理貨櫃二百廿萬個
本港註冊遠洋輪達三百五十萬噸**

港船東面對難關

有信心可以安渡

夏朝恭群表示有信心，認為儲蓄必會亮麗起來。

困難。安渡被過難關。

談話中對世界貿易衰退之本港產品出口及轉口貨品來源的表現時，爵士說：「以對外貿易為主的經濟體系，例如本港，實無他法可以免免受其影響，而將會相若或趨於結算。

世界貿易增長率的變動，而實質的增長率，則較低。

做賬，事實是調動儲蓄的無拘束之操作，確保其有較長期的穩定。

不表示有關基本原理，而排除政府對某些情況有一定控制權及趨於干預。

例如，本港物業市場對供應反應必然是遲緩的。倘若有一個需迫切的時期有大量物業驟然供應，這會帶來頗特殊的困難。」

夏朝恭爵士說，「在更惡劣情形之下，銀行此制度有義務考慮那些健全的銀行，使負債作重新安排的公司性，因為該行制度是首先受到影響的。

他在主持獎勵豐收時，便到各團體覽遊禮，並與在場工作人員

銀行有輔助義務

暗示物業界低潮

圖示：布政司夏鼎基爵士為船務展覽主持開剪綵。

奇士寶明駟印巴 (本報訊：日本郵船(香港)有限公司代理奇士寶(CRESTA)號貨輪，於本月十六日(星期日)自基隆到，停泊在基隆海上。該貨及例帳，翌日啟航，駛往印巴喀拉拔，途買高麗。

德樂賓從基隆抵暹 (本報訊：日本郵船(香港)有限公司代理(之)德樂賓(THURSDAY)號貨輪，於今日(星期日)自基隆到，停泊在基隆上落貨。翌日開行，往新加坡及檳榔打及亞庇。

太平洋郵務有限公司代理之太平洋郵船，(PACIFIC)號貨輪，在五月十七日(星期三)從日本抵港，停泊在日曬起卸貨物。翌日離日前往曼谷。

務展覽及海貿會議，人數估計超過一萬五千人。與本港船東平天下下的希臘船東，一行十二人亦來中國，寬及會議，而其他的代表有利比亞、巴拿馬、中國在這個展覽會開幕後，下屆遠東船務展覽計劃已每屆舉出駐港行政區副勳士稱，遠東船務展覽會

日台往六廿訂券拿邊

到二週下克福諾

東美駛五週洲銀

及電鏡等產品
(本報訊)
(本報訊)
(本報訊)

（本報訊）日本郵船公司（郵船）開公司代辦之拿邊券（BEN）號貨輪，在本月十五日（星期四）自歐洲駛抵港，現在現代碼頭抵埠，夏月離港，改往台灣及日本。

↑ OBSERVATION DECK 眺望



（本報訊）美安利機構（香港）會員公司現為供應十二位董事及高級職員的傳銷商暨一面一九八一年安利機構高層研討會全體成員在機場合影。

（本報訊）美安利機構（香港）會員公司現為供應十二位董事及高級職員的傳銷商暨一面一九八一年安利機構高層研討會全體成員在機場合影。


**Japan
Line**

ARUBA, CURACAO • 定期航線
 CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS

M. S. JAPAN ROBLE

日本樂譜 三月三十日 落貨
 三月三十日 開行

LOADING DIRECT FOR : 一
 San Jose, De Guatemala,
 Cristobal, Colon (Free Zone)
 La Guaira, Maracaibo,
 Puerto Cabello, Aruba, Curacao,
 Santo Domingo, Acapulco,
 Manzanillo.

往各收貨時間12月3日(星期五)下午五時

汎洋航運有限公司
 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
 5th Floor, Harbour Commercial Bldg
 干諾道中122號, 海港商業大廈5字樓
 Tel : H-442676

收貨站: 青衣島迅發貨倉
 電話: 0-457112, 0-467387.

[illegible]

TOHO  **L**

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航綫 — EUROPE EXPRESS.

加西亞總統 PRES. GARCIA

十式月七日落

直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, AALSOP, BREMEN, MALME, COPENHAGEN, GOTHENBURG, HELSINKI, OSLO, LISBON, LEIXOS, VIA HAMBURG, LE HAVRE, ANTWERP, AARHUS, LIVERPOOL, LONDON WITH TRANSNIPMENT AT HAMBURG, DUBLIN, MALMÖ, AMSTERDAM, REYKJAVIK WITH TRANSNIPMENT AT ROTTERDAM.



SHOWA LINE

昭和海运株式会社

全貨櫃航綫 (兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠

(兼收往日本、台灣及小呂宋貨櫃)

★寶利雅士輪	M.S. "BONITA" (VOY. 43)	十一月十七日	抵香港	開行
★亞洲雅士輪	M.S. "ASIA ACE" (VOY. 60)	十一月廿一日	抵香港	開行
★英偉雅士輪	M.S. "DYNAMIC" (VOY. 08)	十一月廿二日	抵香港	開行

洪洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
 5th Floor, Harbour Commercial Bldg
 干諾道中122號 海港商業大廈5樓B座
 Tel: H-438376

收貨站：青衣島迅發貨倉
 電話：0-4571760 / 0-457387

澳門代理：星華船務公司 電話：27971
 地址：巴素打蘭古街96號

直航 十一
 航月
 一廿
 上日
 開開
 行行
 海海

飛航雅士輪	十一月廿五日	抵港
M.S. "CLIPPER ACE (VOY.43)	十一月廿五日	開行
★有利雅士輪	十一月廿九日	抵港
M.S. "ELECTRO ACE (VOY.86)	十一月廿九日	開行
香港雅士輪	十二月二日	抵港
M.S. "HONG KONG ACE (VOY.35)	十二月二日	開行
★直航：小呂宋		
亞拉伯灣全貨櫃快速航綫		
直航：★刁拜(十天抵達)、達文、科威特、文那哥賓士。		
先達康年輪	十一月十七日	抵港
M.S. "STRATH CONON"(Voy.17/302)	十一月十七日	開行
和川丸	十一月廿四日	抵港
M.S. KAZUKAWA MARU(Voy.21/303)	十一月廿四日	開行

鐘錶中心大廈六樓
 電話: 0 2453241
香港至美國西岸貨櫃航線
 直航: 長堤、羅省、墨爾、三藩市
 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥
 全箱收貨期 散貨收貨期
銀洲輪
 NGAN CHAU 12 18/11 12 17/11
海洋貨櫃輪
 OCEAN CONTAINER 20 27/11 20 26/11
雅利輪
 APRI CHAU 29/11 5/12 29/11 4/12
 收貨站: 葵涌國際貨櫃碼頭 電話: 0-3-
香港至澳洲貨櫃航線
 直航: 雪梨、墨爾本、比士利格 (兼收愛德蒙
 港、悉尼、溫哥華) 全箱收貨 散貨收貨期

21/11

2 4/12

2 245121

2 688729

箱 17

貨 (價)

開 行

30/11

2 15/12

1 5/1

588729

箱 17

開 行

5/12

★兼收刁拜散裝貨物

噸貨日期 收貨站 電話	收貨船到前式天下午五時 貨物到前式天下午五時 裝運現代貨箱碼頭 0-268289, 0-226211. (內線329)
-------------------	--

SANKYO LINE

三協海運株式會社

菲 律 賓 綫

直航：小呂宋

<p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">哥林比亞輪</p> <p>M.S. "BLUE COLUMBIA (VOY.2)</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">亞 德 巴 輪</p> <p>M.S. "ALDEBA (VOY.11)</p>	<p>十一月廿三日抵港 廿四日開行</p> <p>十一月廿日抵港 十二日開行</p>
---	--

ISLAND CONTAINER 13 20/11 13 19/12
滿台島輪
 PTO ISLAND 27/11 3/12 27/11 2/12
 全貨收貨站：葵涌葵興4號碼頭 電話：(9)
 收貨站：九龍葵翠邨運(2號間) 電話：(9)
香港至波斯灣線 兼收貨
 直航：刁拜、巴達、達文、(兼收刁拜LCI)
收貨期
 雙寶巴蘭
 SHARP ISLAND
香港島輪 (第一次) 7-14/12
 HONG KONG ISLAND (第二次) 30/12 4/1
 收貨站：九龍葵海運(二號間) 電話：(9)
香港至紅海線 兼收貨
 直航：塞打。
 星加坡島輪
 收貨期：5-14/12

飛路輪
M.S. "FIELD (獨-9)
十二月三日抵港
十二月三日開行
代理：中央航業有限公司
CENTRAL AIRTIME LTD.
皇后大道中時代銀行對面 電話：5 257091-7
澳門代理：遠東洋行
澳門荷蘭園正街30號 電話：75381, 88261

SINGAPORE ISLAND 1-14/12
收貨站：九龍倉海運棧(二號閣) 電話：④
進口船期
銀洲輪 18/11 星加坡島輪
香島貨櫃輪 19/11 海洋貨櫃輪
澳門代理：富榮航運公司 電話：716655



體育

埔頭夜演甲組足球聯賽

東昇遭逢精工

能否威脅班霸視乎巴西球員表現

倫敦格蘭披治網賽開幕

麥恩萊狀態佳

囊括雙單首席

台維斯決賽賽再與力千尼較技

香港亞運代表

首批抵新德里

沙理士保持上屆成績已感滿意

亞運再行角逐

兩伊戰爭之餘

亞運四項划艇比賽

七國週六進行角逐

世界射擊錦標賽圓滿閉幕

蘇聯高踞首席

八六年度盛會於東德沙奴舉行

全港女子運動大會

報名日期延展一週

單車精英賽首回合

六名好手同破紀錄

美西雅圖網球表演賽

干諾斯挫波格

二比一勝獲獎金七萬五千元

歐洲盃足球外圍賽

瑞典力克塞浦路斯

亞運會前夕新德里

公開籃球聯賽

今日秩序豐富

（本報訊）昨晚八時，在埔頭體育館舉行的甲組足球聯賽，由精工對東昇，結果精工以二比一獲勝。精工隊在比賽中表現出色，上半場便取得兩球領先，下半場東昇隊雖有反擊，但未能扳平比分。精工隊教練表示，球員們在比賽中展現了良好的團隊精神和技術水平。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的格蘭披治網賽開幕，麥恩萊在比賽中狀態良好，最終囊括了雙打和單打的首席。麥恩萊在比賽中展現了強大的實力，對手無法招架。他的教練表示，麥恩萊在比賽中發揮出了他的最佳水平。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的台維斯決賽賽，力千尼在比賽中與麥恩萊展開了激烈的對決。力千尼在比賽中表現出色，最終以三比一獲勝。力千尼在比賽中展現了強大的實力，對手無法招架。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的香港亞運代表首批抵新德里。沙理士在比賽中保持上屆成績，已感滿意。沙理士在比賽中展現了強大的實力，對手無法招架。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運再行角逐。兩伊戰爭之餘，亞運四項划艇比賽在七國週六進行角逐。世界射擊錦標賽圓滿閉幕，蘇聯高踞首席。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的八六年度盛會於東德沙奴舉行。全港女子運動大會報名日期延展一週。單車精英賽首回合六名好手同破紀錄。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的美西雅圖網球表演賽。干諾斯挫波格二比一勝獲獎金七萬五千元。歐洲盃足球外圍賽瑞典力克塞浦路斯。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

（本報訊）昨晚八時，在倫敦舉行的亞運會前夕新德里。公開籃球聯賽今日秩序豐富。今日秩序豐富。

娛樂圈

到會嘉賓如時裝展覽

億上添本二千萬

世紀開酒會慶祝

「世紀開酒會」是「世紀」人，對自己的心血，不知有何感受，幸而國明則神采飛揚，文道站在角與金與在密。

世紀開酒會，是「世紀」人，對自己的心血，不知有何感受，幸而國明則神采飛揚，文道站在角與金與在密。



「雄霸天下」在宣傳不足的情況下推出 竟然反應不錯 亞視要添五集

「雄霸天下」在宣傳不足的情況下推出，竟然反應不錯，亞視要添五集。

英賀巴蟬聯冠軍 港姐梁韻蕊領獎

英賀巴蟬聯冠軍，港姐梁韻蕊領獎。



賴水清為第一批 應徵芸娘者試鏡

賴水清為第一批應徵芸娘者試鏡。



皇隆乾集四足拍紅英惠 擾騷來都晚早人女個有

皇隆乾集四足拍紅英惠，擾騷來都晚早人女個有。



陳利不再脫 轉做純情少女

陳利不再脫，轉做純情少女。



全部搬演芳艷芬名劇

全部搬演芳艷芬名劇。



費姐絲又一新作 桃花帶雨柳迎春

費姐絲又一新作，桃花帶雨柳迎春。



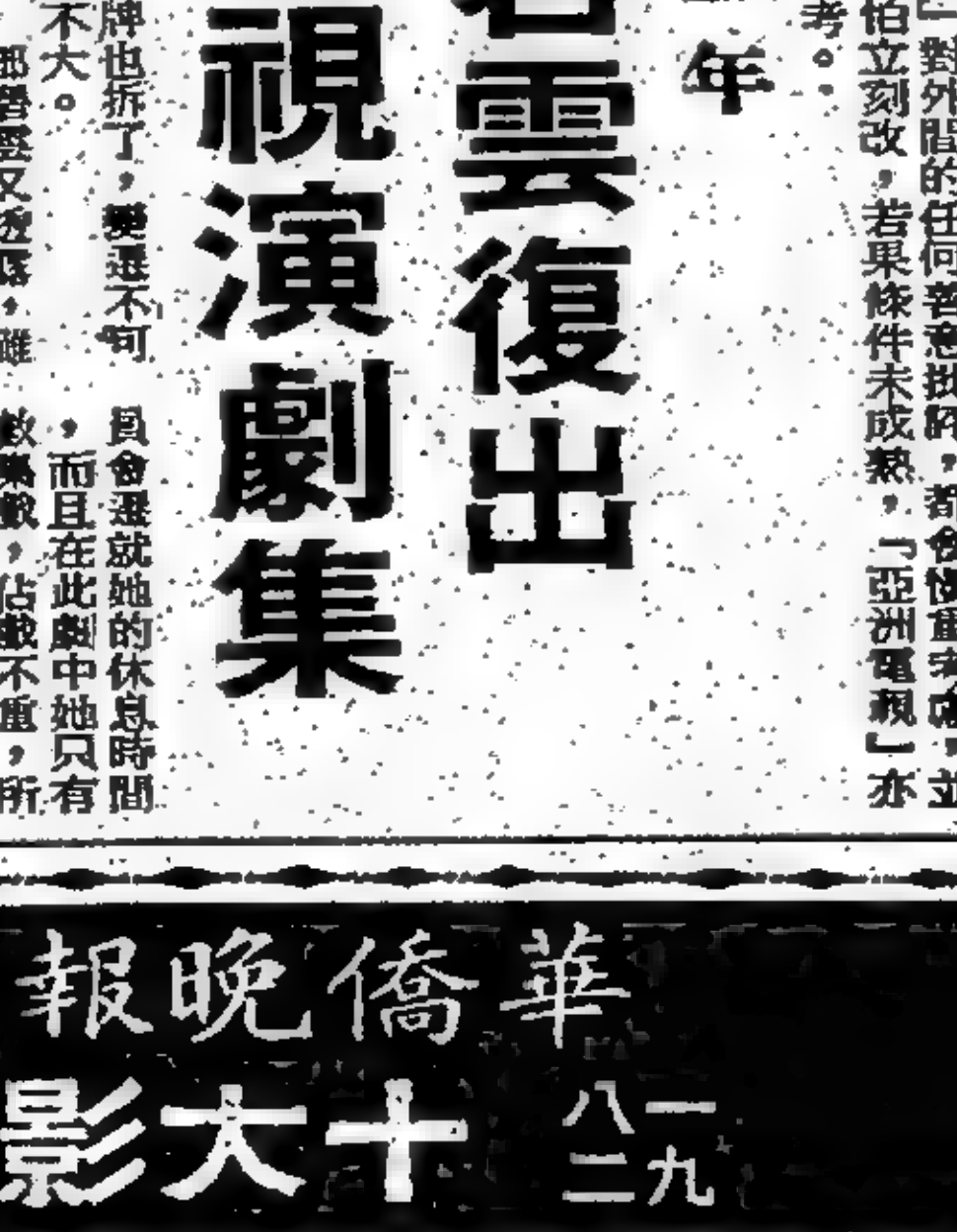
對「仁濟」評介 黃森直接反駁

對「仁濟」評介，黃森直接反駁。



亞視演劇集 鄧碧雲復出

亞視演劇集，鄧碧雲復出。



澳洲片商趕來港 訂購麥當雄製作

澳洲片商趕來港，訂購麥當雄製作。



男藝員演潮劇武松 對女藝員歌舞粵劇

男藝員演潮劇武松，對女藝員歌舞粵劇。



夏文汐不介意脫 但一定要拍得美

夏文汐不介意脫，但一定要拍得美。

助贊表工精 辦主報晚僑華

星明視電大十。星明劇影大十

我選左列各位為十大電視明星	我選左列各位為十大影劇明星
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

助贊表工精 辦主報晚僑華

星明視電大十。星明劇影大十

我選左列各位為十大電視明星	我選左列各位為十大影劇明星
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

助贊表工精 辦主報晚僑華

星明視電大十。星明劇影大十

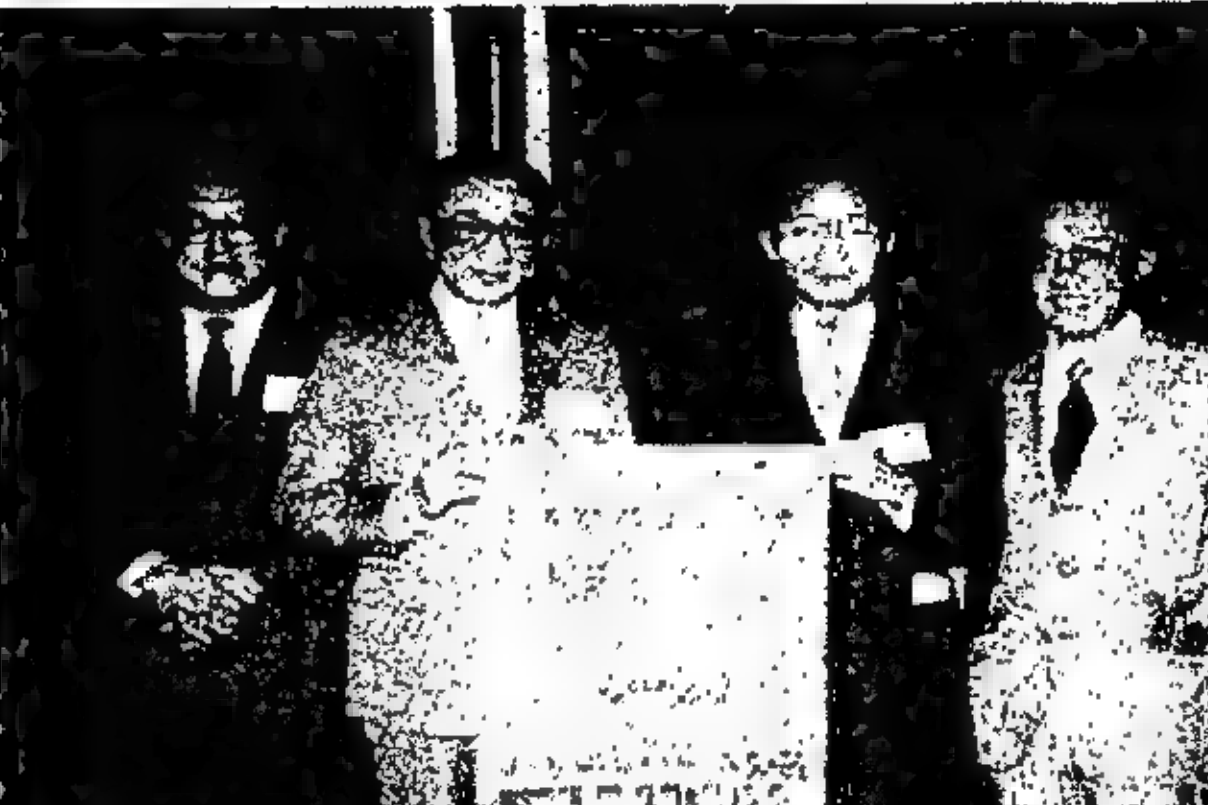
我選左列各位為十大電視明星	我選左列各位為十大影劇明星
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

本港新聞

香港塑膠業廠商會 赴日考察授旗出發

一行八十五人借鏡先進工業

【本報訊】香港塑膠業廠商會，為促進本埠塑膠工業發展，特於本月廿二日，由會長林榮基率領一行八十五人，前往日本考察訪問。該會此行，旨在借鏡先進工業，學習其先進技術及管理经验，以促進本埠塑膠工業之發展。考察團成員包括：會長林榮基、副會長李國章、秘書長李國章、財政黃國權、及多名廠商代表。考察團將在日本停留三週，訪問東京、大阪、名古屋、神戶等大城市，並參觀多家知名塑膠企業。考察團成員表示，此次考察訪問，將有助於本埠塑膠工業之發展，並提高其競爭力。



香港塑膠業廠商會一行八十五人，由會長林榮基率領，於本月廿二日赴日考察訪問。

四季火鍋燒烤小聚 盧遠及陳維英剪綵

【本報訊】由盧遠及陳維英合資經營之「四季火鍋燒烤」餐廳，於本月廿二日，在沙田沙田中心正式開幕。該餐廳位於沙田中心商場內，佔地約一千五百呎，裝修豪華，環境優雅。餐廳內設有火鍋及燒烤兩種烹調方式，並提供多種精美小菜。盧遠及陳維英在剪綵儀式上表示，該餐廳之開幕，將為沙田地區之居民提供更多元化之餐飲選擇，並希望透過優質之服務，為顧客帶來更佳之用餐體驗。

維多利亞聯青社 慈善籌款會籌款

【本報訊】維多利亞聯青社，為籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業，特於本月廿二日，在沙田沙田中心舉行慈善籌款會。該會由該社主席李國章主持，並邀請多位嘉賓出席。籌款會中，有多項抽獎及義賣活動，吸引了眾多市民參加。當晚共籌得善款一萬餘元，將全數撥作各項慈善用途。

山海之友 塔門竹林寺

【本報訊】「山海之友」環保團體，為推廣環保意識，並為塔門竹林寺籌集資金，特於本月廿二日，在沙田沙田中心舉行籌款活動。該活動由該團體主席李國章主持，並邀請多位嘉賓出席。籌款活動中，有多項抽獎及義賣活動，吸引了眾多市民參加。當晚共籌得善款一萬餘元，將全數撥作塔門竹林寺之維修及環保用途。

康社行友二百眾 環遊大藍山麓

【本報訊】康社行友二百眾，於本月廿二日，在沙田沙田中心舉行環遊大藍山麓活動。該活動由該社主席李國章主持，並邀請多位嘉賓出席。活動中，有多項抽獎及義賣活動，吸引了眾多市民參加。當晚共籌得善款一萬餘元，將全數撥作康社行友之各項活動。

金禧紀念章接受訂購

【本報訊】金禧紀念章接受訂購，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該紀念章由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。紀念章之設計精美，具有收藏價值。市民可前往沙田沙田中心訂購，每枚售價為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

沙田晨操

【本報訊】沙田晨操，由本月廿二日起，在沙田沙田中心舉行。該晨操由沙田沙田中心籌集資金，支持各項社會福利及慈善事業。晨操之內容豐富，包括體操、舞蹈、音樂等。市民可前往沙田沙田中心參加，費用為一百元。

華僑文化

法國當代名女畫家 露絲吉亞斯作品展

明起在中建大廈巴黎銀行舉行

露絲吉亞斯(Ruth Gass)的四十多幅精美畫作，將於明日起在法國巴黎銀行舉行。露絲吉亞斯是法國當代最著名之女性畫家，她於一九二一年生於法國南部的普羅旺斯。她曾在巴黎大學及巴黎高等美術學院學習，並曾獲頒藝術學士學位。她的作品風格獨特，色彩鮮明，充滿了對自然和生活的熱愛。此次展覽將展出她的代表作，包括風景畫、人物畫和抽象畫等。展覽時間為本月二十二日至二十五日，每日上午十時至下午六時。地點為巴黎銀行大樓，地址為香港中環皇后大道中。

藝術中心與華聲民族樂團 舉辦兩場青年演奏家獨奏

藝術中心與華聲民族樂團將於本月二十二、二十三兩日，在該中心舉行兩場青年演奏家獨奏音樂會。第一場音樂會將於二十二日晚上七時三十分舉行，由多位優秀的青年演奏家擔任獨奏，演奏曲目包括中國傳統民族樂器演奏曲、西方古典音樂及現代音樂等。第二場音樂會將於二十三日晚上七時三十分舉行，同樣由多位青年演奏家擔任獨奏。兩場音樂會均為免費入場，歡迎各界人士踴躍參加。音樂會地點為藝術中心，地址為香港中環皇后大道中。

麗精美術學院校友會同學 宴賀何敏公美加義展榮歸

麗精美術學院校友會同學會，將於本月十九日在王仲銘中學舉行宴會，宴賀何敏公美加義展榮歸。何敏公先生是麗精美術學院的傑出校友，曾多次在美加地區舉行義展，為支持祖國文化事業做出了重要貢獻。此次宴會旨在表彰他的義舉，並加強校友之間的聯繫。宴會將於下午六時開始，地點為王仲銘中學禮堂。歡迎各界人士參加。

集古齋與廣州古籍書店 十九日起合辦書畫展覽

集古齋與廣州古籍書店，將於本月十九日起合辦書畫展覽。此次展覽將展出多位著名畫家的作品，包括山水畫、人物畫和花鳥畫等。展覽時間為本月十九日至二十五日，每日上午十時至下午六時。地點為集古齋，地址為香港中環皇后大道中。歡迎各界人士踴躍參加。

葉文意居士明日 在大會堂續講經

葉文意居士將於明日(十九日)下午二時，在維多利亞大會堂續講經。葉居士是著名的佛學大師，此次講經將深入淺出地講解佛經義理，歡迎各界人士參加。講經地點為維多利亞大會堂，地址為香港中環皇后大道中。



法國當代女畫家露絲吉亞斯及其藝術創作。其作品明日開始在法國巴黎銀行大樓舉行公開展出。



法國當代女畫家露絲吉亞斯及其藝術創作。其作品明日開始在法國巴黎銀行大樓舉行公開展出。



法國當代女畫家露絲吉亞斯及其藝術創作。其作品明日開始在法國巴黎銀行大樓舉行公開展出。



法國當代女畫家露絲吉亞斯及其藝術創作。其作品明日開始在法國巴黎銀行大樓舉行公開展出。



法國當代女畫家露絲吉亞斯及其藝術創作。其作品明日開始在法國巴黎銀行大樓舉行公開展出。



法國當代女畫家露絲吉亞斯及其藝術創作。其作品明日開始在法國巴黎銀行大樓舉行公開展出。

女畫家張玲麟 赴星馬開畫展

張玲麟女士是著名的女畫家，此次將赴星馬開畫展。她的作品風格獨特，色彩鮮明，深受觀眾喜愛。展覽時間為本月二十二日至二十五日，每日上午十時至下午六時。地點為星馬地區。歡迎各界人士踴躍參加。

理工文藝創作賽 來月十一日截稿

理工文藝創作賽將於本月十一日截稿。此次比賽旨在鼓勵青少年踴躍參加文藝創作，提高他們的文學素養。比賽分為理工和文藝兩類，歡迎各界人士踴躍參加。截稿日期為本月十一日。

妙寫枝頭南國春 談余妙枝在北京的畫展

余妙枝女士是著名的畫家，此次將在北京舉行畫展。她的作品風格獨特，色彩鮮明，深受觀眾喜愛。展覽時間為本月二十二日至二十五日，每日上午十時至下午六時。地點為北京地區。歡迎各界人士踴躍參加。

聯誼會慶祝成立二十週年 暨黃大仙聖誕慶祝會

聯誼會將於本月十九日舉行慶祝成立二十週年暨黃大仙聖誕慶祝會。此次活動旨在慶祝聯誼會成立二十週年，並祈求黃大仙保佑大家平安。活動時間為本月十九日，地點為黃大仙廟。歡迎各界人士參加。

荷花少女圖 (陳麗成、陳佳合作)

荷花少女圖是陳麗成和陳佳合作的作品。畫面中，一位少女在荷花池邊，姿態優雅，充滿了青春活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了兩位畫家的精湛技藝。

荷花少女圖 (陳麗成、陳佳合作)

荷花少女圖是陳麗成和陳佳合作的作品。畫面中，一位少女在荷花池邊，姿態優雅，充滿了青春活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了兩位畫家的精湛技藝。

荷花少女圖 (陳麗成、陳佳合作)

荷花少女圖是陳麗成和陳佳合作的作品。畫面中，一位少女在荷花池邊，姿態優雅，充滿了青春活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了兩位畫家的精湛技藝。

出版消息

香港內外出版公司出版了多本新書，包括文學、歷史、科學等領域。歡迎各界人士踴躍購買。

主恩社敬告老團

主恩社敬告老團，歡迎大家踴躍參加各項活動。主恩社將為老團提供各種便利，確保大家能夠順利參加。

歡迎集體登記

歡迎各界人士踴躍參加集體登記。集體登記可以節省時間，提高效率。歡迎大家踴躍參加。

妙寫枝頭南國春

妙寫枝頭南國春是余妙枝女士的作品。畫面中，南國春景，枝頭綻放，充滿了生機和活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了余女士的精湛技藝。

妙寫枝頭南國春

妙寫枝頭南國春是余妙枝女士的作品。畫面中，南國春景，枝頭綻放，充滿了生機和活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了余女士的精湛技藝。

妙寫枝頭南國春

妙寫枝頭南國春是余妙枝女士的作品。畫面中，南國春景，枝頭綻放，充滿了生機和活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了余女士的精湛技藝。

妙寫枝頭南國春

妙寫枝頭南國春是余妙枝女士的作品。畫面中，南國春景，枝頭綻放，充滿了生機和活力。畫面色彩鮮明，構圖巧妙，展現了余女士的精湛技藝。

1983 中學會考試題預習專欄

化學 (八)

明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (8)

Reginald W. Chu

Mill & Dale Press Ltd.

Solution to Q. 10

(a) (i) It is nitrogen monoxide (NO). The equation is: $4\text{NH}_3 + 5\text{O}_2 \rightarrow 4\text{NO} + 6\text{H}_2\text{O}$

(ii) Brown fumes are seen which are nitrogen dioxide. $2\text{NO} + \text{O}_2 \rightarrow 2\text{NO}_2$

(iii) The platinum spiral acts as a catalyst.

(iv) As the oxidation of ammonia is exothermic and the heat evolved can maintain the platinum spiral at an elevated temperature, so, constant heating of the spiral is not necessary when the reaction has started.

(v) The Litmus would turn red. It is because there is no more ammonia left while the nitrogen dioxide

formed is dissolved in water to give an acidic solution.

(b) (i) Y is water. Z is nitrogen gas. The equation is: $2\text{NH}_3 + 3\text{CuO} \rightarrow \text{N}_2 + 3\text{H}_2\text{O} + 3\text{Cu}$

(ii) Add a few drops of liquid Y to some anhydrous copper(II) sulphate which would turn from white to blue, (or to a piece of dry cobalt(II) chloride paper which would turn from blue to pink).

(iii) Quicklime (CaO) can be used to dry the ammonia gas.

(iv) (1) No reaction; because ammonia does reduce zinc(II) oxide.

(2) Yes; the products are grey lead beads, water and nitrogen gas. $3\text{PbO} + 2\text{NH}_3 \rightarrow \text{N}_2 + 3\text{H}_2\text{O} + 3\text{Pb}$

Solution to Q. 11

(a) The apparatus X is called glass retort.

(b) Liquid Y is nitric acid.

(c) The equation is: $\text{KNO}_3 + \text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{KHSO}_4 + \text{HNO}_3$

(d) The brown fumes are Nitrogen dioxide (NO_2).

The equation is: $4\text{HNO}_3 \xrightarrow{\Delta} 2\text{H}_2\text{O} + 4\text{NO}_2 + \text{O}_2$

(e) It is because liquid Y collected in the experiment contains dissolved nitrogen dioxide; thus having a pale-yellow colour.

(f) The colour can be removed by blowing air through the liquid Y, using a glass tube.

(g) It is because much more nitric acid would be decomposed at high temperatures.

(h) It is to condense the nitric acid vapour as nitric acid is rather volatile.

(i) It is because the nitric acid vapour, being a strong oxidizing agent, attacks readily rubber and cork, but not the glass.

(j) (1) Copper dissolves in liquid Y. Brown fumes of nitrogen dioxide are seen and a bluish-green solution of copper(II) nitrate is formed.

$\text{Cu} + 4\text{HNO}_3 \rightarrow \text{Cu}(\text{NO}_3)_2 + 2\text{NO}_2 + 2\text{H}_2\text{O}$

On evaporating the filtrate, bluish-green crystals of copper(II) nitrate are obtained which, on further strong heating, decompose to give a black powder of copper(II) oxide and more brown fumes of nitrogen dioxide.

$2\text{Cu}(\text{NO}_3)_2 \xrightarrow{\Delta} 2\text{CuO} + 4\text{NO}_2 + \text{O}_2$

(2) Brown fumes of nitrogen dioxide are seen as nitric acid oxidizes some of the sulphur to sulphuric acid. $\text{S} + 6\text{HNO}_3 \rightarrow \text{H}_2\text{SO}_4 + 6\text{NO}_2 + 2\text{H}_2\text{O}$

After filtering, the filtrate contains sulphuric acid which would give white precipitate of barium sulphate on addition of the acidified barium chloride solution. $\text{BaCl}_2 + \text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{BaSO}_4 + 2\text{HCl}(\text{aq})$

Solution to Q. 12

(a) X is dinitrogen tetroxide (N_2O_4). Y is oxygen gas.

(b) Z is lead(II) oxide.

(c) $2\text{Pb}(\text{NO}_3)_2 \rightarrow 2\text{PbO} + 4\text{NO}_2 + \text{O}_2$

(d) Lead(II) nitrate is anhydrous while copper(II) nitrate is hydrated. On heating, the hydrate would give off its water of crystallization first, in which dinitrogen tetroxide evolved would be dissolved.

(e) It is because in this way any dinitrogen tetroxide contained in

oxygen gas would be dissolved in water.

(f) When lead(II) oxide is added into dilute sulphuric acid, it becomes coated with the insoluble lead(II) sulphate which hence prevents any further reaction. The same thing happens when lead(II) oxide is added into dilute hydrochloric acid, but the coat is the insoluble lead(II) chloride. However, lead(II) oxide reacts with dilute nitric acid to give lead(II) nitrate which is soluble in water.

(g) (i) The pH of the solution will be smaller than 7. (i.e. acidic).

(ii) Nitric acid and nitrogen dioxide are formed.

(iii) $\text{N}_2\text{O}_4 + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{HNO}_3 + \text{HNO}_2$

(iv) The oxidation number of nitrogen is +5 in HNO_3 and +3 in HNO_2 .

(h) Sodium nitrate and sodium nitrite are obtained. $\text{N}_2\text{O}_4 + 2\text{NaOH} \rightarrow \text{NaNO}_3 + \text{NaNO}_2 + \text{H}_2\text{O}$

(i) Grey beads of lead and carbon dioxide are obtained. $2\text{PbO} + \text{C} \rightarrow 2\text{Pb} + \text{CO}_2$

(k) (i) The products are potassium nitrite and oxygen gas. $2\text{KNO}_3 \rightarrow 2\text{KNO}_2 + \text{O}_2$

(ii) The products are zinc(II) oxide, nitrogen dioxide and oxygen. $27\text{Zn}(\text{NO}_3)_2 \rightarrow 27\text{ZnO} + 4\text{NO}_2 + \text{O}_2$

(iii) The products are silver metal, nitrogen dioxide and oxygen. $2\text{AgNO}_3 \rightarrow 2\text{Ag} + 2\text{NO}_2 + \text{O}_2$

(iv) The products are nitrogen(I) oxide and water. $\text{NH}_4\text{NO}_3 \rightarrow \text{N}_2\text{O} + 2\text{H}_2\text{O}$

Formula mass of $\text{Pb}(\text{NO}_3)_2 = 331$

According to the equation below

$$2\text{Pb}(\text{NO}_3)_2 \rightarrow 2\text{PbO} + 4\text{NO}_2 + \text{O}_2$$

2 mols 1 mol 22.4 dm³ at s.t.p.

or 62 x 331 g 22.4 dm³ at s.t.p.

22.4 dm³ at s.t.p.

m(Pb(NO₃)₂) required

$$= \frac{560}{22400} \times (2 \times 331)$$
$$= 16.55 \text{ g}$$

本港新聞

開始接受報名凡港製產品均可參加 八三年新產品比賽 十月廿日截止收件

【本報訊】由香港貿易發展局主辦，一九八三年新產品比賽，現已開始接受報名。凡在香港生產之產品，均可參加。報名截止日期為十月廿日。該項比賽旨在鼓勵本地企業研發新產品，提高競爭力。參賽產品範圍廣泛，包括電子、機械、紡織、食品等各個行業。獲獎產品將獲得獎金及宣傳支持，並有機會參加國際展覽。

明年發行兩套新郵票 主圖為香港新郵票 郵政局長李卓人昨宣佈

【本報訊】郵政局長李卓人昨日宣佈，一九八三年將發行兩套新郵票。第一套郵票的主題為「香港新郵票」，共計十枚，將於明年一月一日發行。第二套郵票的主題為「香港新郵票」，共計十枚，將於明年一月一日發行。李卓人表示，這兩套郵票將展現香港的獨特魅力，並為集郵愛好者提供收藏機會。

置地廣場展出 三百幅古代畫

【本報訊】置地廣場將於下月舉行「三百幅古代畫」展覽。該展覽由著名畫家主持，展出作品包括山水、花鳥、人物等各個類型的古代名畫。展覽旨在弘揚中華傳統文化，提高公眾對古代藝術的認識。展覽地點為置地廣場，歡迎市民前往參觀。

西區業主聯誼總會 旅行西貢訪問老人院

【本報訊】西區業主聯誼總會將於下月組織一次旅行西貢訪問老人院活動。該活動旨在加強與西貢的聯繫，並為老人院提供物資支持。聯誼會表示，希望通過此次活動，能為老人院帶來更多的關懷與幫助。

江啟明水彩畫展 美國圖書館舉行

【本報訊】江啟明水彩畫展將於美國圖書館舉行。該展覽展示了江啟明先生的水彩畫作品，包括風景、人物等各個主題。江啟明先生是著名畫家，此次展覽旨在推廣水彩畫藝術，提高公眾對水彩畫的欣賞水平。

社區活動彙報 青協籌備中心

【本報訊】青協籌備中心將於下月舉行社區活動彙報。該彙報將總結過去一年的社區活動情況，並為未來的活動提供參考。青協表示，將繼續致力於社區服務，為市民提供更多元化的活動選擇。

遊藝會慶祝中心 遊藝會慶祝中心

【本報訊】遊藝會慶祝中心將於下月舉行慶祝活動。該活動旨在慶祝中心的成立，並為市民提供娛樂機會。中心表示，將繼續致力於推廣遊藝活動，提高市民的藝術修養。

讀者論壇 歡迎讀者來函或親臨討論社會問題

【本報訊】讀者論壇歡迎讀者來函或親臨討論社會問題。論壇旨在為讀者提供一個表達意見的平台，並促進社會各界的溝通與交流。歡迎讀者就社會熱點問題發表看法，共同探討社會進步之道。

深水埗金寧大廈附近路面雜物已清除 柴灣永遠墳場廁所平日半開放原因

【本報訊】深水埗金寧大廈附近路面雜物已清除。有關部門表示，已安排人員進行清理工作，確保路面整潔。此外，柴灣永遠墳場廁所平日半開放的原因也已得到解釋。有關部門表示，該廁所為方便市民使用，故採取半開放政策。

香港台山商會頒發 邑人子女獎助學金

【本報訊】香港台山商會頒發邑人子女獎助學金。該獎助學金旨在支持台山籍學生在港就學，減輕其經濟負擔。商會表示，將繼續關注台山籍學生的學習情況，並提供必要的幫助。

道亨歡樂日揭幕 遊藝節目歡迎參加

【本報訊】道亨歡樂日揭幕，遊藝節目歡迎參加。該活動旨在豐富市民的休閒生活，並促進社區和諧。歡迎市民踴躍參加各項遊藝活動，共同營造歡樂氛圍。

物業延期建築者多 申請延期建築者多

【本報訊】物業延期建築者多，申請延期建築者多。有關部門表示，近期收到多宗物業延期建築申請，主要原因為資金問題及設計變更。有關部門將加強監管，確保建築工程按時完成。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

市區屋邨通訊 順天邨遭賊匪強盜

【本報訊】市區屋邨通訊，順天邨遭賊匪強盜。警方表示，該案發生於昨晚，賊匪闖入順天邨，搶劫多名居民財物。警方已展開調查，並呼籲居民加強防範。

順天邨遭賊匪強盜 巡邏加強警方呼籲

【本報訊】順天邨遭賊匪強盜，巡邏加強警方呼籲。警方表示，將加強對順天邨的巡邏，並呼籲居民加強防範，共同維護社區安全。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

擴建獅山隧道公路 兩旁巴士站要取消

【本報訊】擴建獅山隧道公路，兩旁巴士站要取消。有關部門表示，為確保擴建工程順利進行，兩旁巴士站將暫時取消。市民可選擇其他交通方式前往該地區。

沙田新邨版 大元推行清潔運動

【本報訊】沙田新邨版大元推行清潔運動。該運動旨在提高居民的環保意識，保持邨內環境整潔。有關部門將加強宣傳，鼓勵居民積極參與清潔活動。

分類廣告

大字四個 每天12元
小字四個 每天12元

出讓九
海濱大廈 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

商舖
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

住宅
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

小全剛 乾濕型

法蘭西名牌
VEDETTE
乾濕型
百份之百全乾

乾濕型
百份之百全乾

乾濕型
百份之百全乾

高息樓

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

招頂

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

香港工業中心

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

物業

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

嘉年地產有限公司

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

購不交吉

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

車位出售

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

分幾息舖

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

本報設代收服務處

大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

廠房廉租


大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

收不交吉樓
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬
大埔道 900呎 29萬

選擇旅遊

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

曼谷芭堤雅清邁貴賓團 

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，
大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文德，鱈魚湖，萊佛士皇
宮，東芭文化村，古都大城，清邁，雙龍廟，萊昂山，泰
人當等。多晚夜總會，住宿三晚芭堤雅貴宮，納萊及 MO-
NTIEN HOTEL (廢天) 等大酒店

天天出發

曼谷七天團 \$1950 清邁八天團 \$2300

曼谷布吉芭堤雅七天團 逢星期六出發 \$2590

阿里山專線

台北四天 \$1450 花蓮阿里山五天 \$1590 環島七天 \$1890 阿里山墾丁九天 \$2200
最佳行程 * 阿里山八天 \$2090 * 特別介紹
 直飛高雄、台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天，免舟車勞頓之苦。 內陸機：花蓮——台北
 * 直飛高雄、台北返港、祇需乘內陸機由花蓮——台北，無需多乘一段多餘內陸機由高雄飛台北，並節省往返機場候機之苦。
 * 八天行程等於九天行程，而旅遊路線更勝一籌，並節省團費。
 * 全程高級豪華，住希爾頓，阿里山賓館等一流大酒店。
 * 乘日亞航、華航，早機去，晚機返。

天天出發

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂
台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路。

台北四天	\$1490	豪華七天	\$1990	九天	\$2290
花蓮五天	\$1650	高級七天	\$2150	九天	\$2450

天天出發(乘搭華航早機) (A1-☆)

航機： 乘搭中華航空公司豪華客機，早機去，晚機返，乘華航往返台灣。乃 內陸機： 最佳選擇。班次最多，回程可停留台北，早午晚班飛行君選擇。 住宿： 華航精選兩程內陸機（台北—花蓮、高雄—台北）節省行李16小時。 膳食： 全港一流大酒店，台北住來來、花蓮住中信、台中住全國、阿里山 膳食： 全港最靚，選用粵菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉。
--

台灣

七天環島豪華遊 \$1800

八天豪華遊 \$2080 四天台北遊 \$1350

九天阿里山豪華團 \$2198

- 行程一流，忠誠服務，價實貨真，絕不取巧：
- 過遊花蓮、梨山、龍谷、日月潭、溪頭、佛光山、野生動物園
- 住宿財神、希爾頓、國聯、麒麟等一流大飯店，多晚夜總會。
- 遊覽時間充足，回程可自由停留台北，不另收費。
- 逢星期四、五、六、日出發。

票務部：

美加、歐洲豪華團 

美國西岸十天豪華團	\$ 8190
美加西岸十二天豪華團	\$ 10190
歐洲十天豪華團	\$ 6280
歐洲十三天豪華團	\$ 6980
歐洲十五天豪華團	\$ 10380
歐洲十六天豪華團	\$ 8780
歐洲廿一天豪華團	\$ 12380

每月均有團出發，回程可延期返港

★
★
588
10788
\$13188
加特快票证★
\$6088

韓國九州鹿兒島聯遊

逢星期一、三、五、日出發 (乘華航早機、最新式767豪華客機)
韓國人蔘燉雞、多晚豪華夜總會 (回程可停留台北, 不另收費)
 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、長崎、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮。
 住宿: 漢城觀悅大酒店、華克山莊大酒店、九州發乃井、指宿觀光及新大谷等豪華酒店。
全港最佳行程——先遊韓國, 再遊全九州鹿兒島
 漢城——九州福岡乘搭飛機僅一小時, “魚與熊掌, 我們都有”, 既遊韓國, 亦遊全九州鹿兒島, 節目最豐富, 較其他純九州團精彩得多, 歡迎詳加比較
韓國龍平大雪山滑雪團五天 \$2600 (逢星期一出發, 乘搭華航早機)
 暢遊: 漢城、自然窟莊、民俗村、海雲台、華克山莊、龍平大關東大雪山(加滑雪訓練節目)、住宿: 全港一流大酒店、漢城觀悅、華克山莊豪華套房、龍平大酒店

全港最高級韓國豪華團
漢城、麗京山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、

免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「佻生」藝宴

四天\$2350(全程住宿單人房)***天天出發***

本團優點

勝在酒店：全程住韓國最大最新最豪華之喜來登、巴喇沙、樂天、奧林匹斯大酒店。
勝在膳食：免費享用帝王式佻生御膳人參鮑翅及著名之韓國流飯烤肉。
勝在飛機：早機去，晚機返，回程自由停留京城、台北、或從高雄返港，不另收費。

免簽證(持綠印者可參加)

1983

中學會考試題預習專欄

經濟 (八)

明德出版社 王啓光提供資料 陳勵德

Economics (8)

K.K. Wong & L.T. Chan

Mill & Dale Press Ltd.

1. Discuss the economies of large-scale production and explain why some small firms still exist.

Economies of large-scale production can be achieved when output increases, the average cost of production tends to fall over normal ranges of output. The following are some of the main economies of scale enjoyed by large-scale production.

a) Economies in the use of factors of production

The total costs to output increase less than proportionately for a large output than a smaller one. Since large scale production may need more labour force, a greater division of labour will most probably be employed. Consequently, the average output per man-hour can be expected to rise and qualified specialists can be introduced. In addition, a larger firm will attract more efficient labour because it can offer its employees better prospects of promotion to higher-paid posts. Greater division of labour also enables a more capitalistic method of production and the employment of more specialized machinery. Large scale of production enable the economical use of its materials, for what might be waste to a small firm can often be used by a large firm in the manufacture of by-products.

(b) Economies of administration

As far as economies of administration is concerned, due to increase in division of labour, a larger firm is able to attain a more efficient use of labour and better management methods.

(c) Marketing economies

It is generally the case that a large firm can buy more cheaply than a small one, for it buys new materials, component parts, etc. in bulk. Hence it enjoys the quantity discount for large purchases. Similarly, a large retailer

can buy directly from the producer at a lower price than that charged by the wholesaler. As far as advertising and promotions are concerned, a large firm is able to afford a high spending on these items than a small firm.

(d) Economies in finance

Large firms generally are considered to be safer borrowers by the banks, thus the they can borrow money from banks at a lower rate of interest.

(e) Economies in research

Large firms again have advantages over the small, for they can set up their own research departments, have their own laboratories, and can employ a large number of trained research workers. In this way, a large firm is able to study betterments for the company and innovate products for the company's growth.

(f) Economies in welfare

A large firm is financially able to provide long-run, extensive welfare facilities and improve the working conditions for its employees. Even though large firms can enjoy the advantages through large scale production, the fact that small firms still survive indicates the following reasons:

(a) The size of the business tends to be small where

(i) the work involves the provision of direct services, for instance doctors, accountants, dentists.

(ii) the work can be done by craftsmen e.g. in tailoring

(iii) a personal service is provided, such as that of the domestic plumber or electrician.

(b) Sometimes, many small retailers can survive because they have been able to give personal attention to the particular requirements of their own group of customers who are willing to pay a little more for this service.

(c) Small firms are just right in supplying enough quantities when there is only a limited demand for a commodity in the market.

(d) In some forms of production, costs quickly start to rise as production expands, and so the most economical unit is the small firm, or in other words, the optimum size of the firm should be small.

2. What are the different types of integration? State the advantages and disadvantage of integration. There are 3 distinguishable types

of integration:

(1) Horizontal integration

A horizontal integration results from the combination of 2 or more firms that sell in the same line of business.

Since a horizontal integration combines competitors together, it increases the degree of industrial concentration and tends to contribute to a reduction of competition within an industry.

(2) Vertical integration

A vertical integration results when one of the firms in the combination supplies the other with an important service of intermediate product. The integration of a paper mill with a magazine is such an example. This type of integration gives a company more control over its distribution and purchasing. Even though the firms involved are not direct competitors, a vertical integration sometimes results in a considerable reduction of competition by providing a way for a firm to hold substantial control in one market to spread its control to another.

(3) Conglomerate integration

A conglomerate integration results when firms that are in distinct, often unrelated, industries combine together. The integration of a steel manufacture and a cigarette company is an example.

Although a conglomerate integration is less likely to influence competitive conditions than either horizontal or vertical integration, it can still reduce the scope of competition when the two firms integrated are strong potential competitors or are important customers of each other.

Advantages of integration

Integration can bring about operational efficiency and reduce the cost of production. Thus the customers can benefit by paying a lower price as a result of integration.

Excessive competition can be eliminated through integration and wastage of valuable resources can be avoided. Also, when small firms integrate together to form a single large firm, the economies of large-scale production can be obtained. More chance and wider scope for improving quality, standardization and research facilities for products can be realized through integration of firms. Likewise, integration may increase coordination between

different stages of production and substantial increase in output can be achieved.

Disadvantages of integration

Integration can create many new problems which the original firms are unfamiliar with or difficult to tackle with. Also, since integration can result in operational efficiency, redundant labour will have to be dismissed and this can pose a serious problem especially in countries where unemployment is already critical. Even though integration in general can reduce risks and uncertainties for production, the organization formed may be too complex and too large to manage. Thus, worse coordination instead of better coordination between various stages of production may arise. Combination of firms likewise can reduce competition and increase concentration as well as monopoly power. Concentration is especially a problem when the industry is very critical to the country concerned. The decline of collapse of a big firm in such an industry may put a large number of workers out of job and push the related industries into difficulties. A depression or mass unemployment may thus result. On the other hand, monopolistic power can bring harm to the consumers if the large firms decide to charge higher prices in order to realize more profits.

1983

中學會考試題預習專欄

歷史 (八)

明德出版社胡應亮提供資料

History (8)

Philip Y.L. Woo

Mill & Dale Press Ltd.

Last time we discussed about the origin and weaknesses of the Weimar Republic, that is, Germany 1918-1933. In 1933 Hitler rose to power and started to build a dictatorship, putting an end to the Weimar Republic. There were many reasons for the failure of the Republic and the rise of Hitler. One of them was concerned with the weaknesses of the Republic (which we discussed last time.)

1. Early career of Hitler

(a) In 1921, Hitler became leader of the Nazi Party. The Party was based at Munich of Germany. Hitler began to establish party branches in other places.

(b) In 1923, the Nazi Party attempted a revolt at Munich. It was known as the "Beer Hall Putsch". (A putsch is a revolt.) Its failure resulted in Hitler being arrested and sentenced to 5 years' imprisonment, but he was released

after 9 months.

(c) Knowing that it was difficult to overthrow the Weimar Republic by armed force, Hitler tried the other method - winning more followers (i.e. Nazis) and power in legal ways. However, the Nazis never hesitated to use violence as an illegal method against enemy parties.

(d) Before 1925, Hitler depended on the Socialists for support. After that, he allied with the German People's Party, an extreme rightist organization.

(e) In 1925, Hitler wrote the *Mein Kampf* (My Struggle). In it he outlined his programme for obtaining power and making Germany strong again:

- Union of all Germans in central and East Europe to form a greater Germany, including Germans in Austria, the Sudetenland (in Czechoslovakia), etc.
- Abolition of the Versailles Treaty, for example, the end of reparations, the return of the former German colonies, and rearmament.
- Anti-Semitism, that is, anti-Jewish measures.
- Anti-Communism
- Lebensraum (living space) in East Europe, conquering countries there and colonizing them for the German people to settle in.

2. The rise to power of Hitler, 1930-1933

(a) The Great Depression of 1929-30 hit Germany badly. Unemployment grew rapidly. The coalition government fell from power, and President Hindenburg began using his special powers (that enabled him to appoint a cabinet without the parliament's support in times of emergency). He appointed Brüning as Chancellor, even though Brüning did not enjoy support in the Reichstag (parliament).

(b) Many German people lost confidence in moderate parties and began to vote for extremist parties (i.e. the Nazi Party and the Communist Party). By mid-1932, the Nazis became the largest party in the Reichstag, obtaining 36% of all the votes. It was followed by the Social Democrats and Communists.

(c) Papen was appointed Chancellor (following Brüning) in May 1932. Like Brüning, he could not get

support from the Reichstag and had to depend on the President's emergency powers for staying as Chancellor.

(d) As the political situation grew worse (i.e. moderate parties failed to find support among voters for forming a government), President Hindenburg and other people thought of using Hitler's popularity to form a government while still retaining real power from behind the scene.

(e) Hitler was appointed Chancellor in January 1933. Papen became Vice-Chancellor.

(f) Rightists like Papen and a few military leaders thought that they could tame Hitler and control him like a puppet. But soon Hitler got rid of them all and created a dictatorship.

3. Reasons for the success of Hitler-

(a) The serious weaknesses of the Weimar Republic were the first reason. (They were discussed in detail last time.)

(b) Serious economic problems increased the popularity of the Nazis. More and more Germans lost confidence in the ability of moderate parties in overcoming these economic problems. The Nazis obtained many votes.

(c) Hitler promised a glorious and strong Germany for patriotic Germans. As it was noted last time, the roots of democracy were shallow in Germany. Many Germans were willing to give up democracy (as Germany's enemies were democracies, for example, Britain and France, and welcomed a dictatorship if the dictatorship could make Germany strong again.)

(d) Hitler had personal qualities that appealed to many Germans. He could persuade people with violent speeches. And he skillfully made use of propaganda to influence people.

(e) Leftist parties failed to unite against Hitler and prevent him from obtaining power. The USSR forbade German communists to ally with the socialists to defend against the Nazis.

(f) Rightists like Papen underestimated Hitler. They thought they could make use of him to gain support. However, Hitler made use of them instead, for indeed it was the rightists who invited Hitler to become Chancellor in early 1933.

浪子



信華畫

三十四、花花世界

陳寶生是個浪子，這是一句老話，有兩層意思。一層是說他年紀不小，但還像個小孩子，沒有成家，沒有事業，整天混日子。另一層是說他性格放蕩，不守規矩，到處惹事生非。陳寶生就是這樣一個人。他長得高高大大，黑黑臉，一雙大眼睛，透著狡黠。他穿著一件舊皮夾克，褲子也是舊的，但走起路來卻很有勁。他住在一個狹窄的出租屋裡，房間裡只有一張破舊的床和一張桌子。他每天除了吃飯睡覺，就是到處遊蕩。他喜歡去那些熱鬧的地方，比如舞廳、酒吧、賭場。他在那裡可以見到很多漂亮的女人，也可以贏到一些錢。他覺得生活就是這樣，充滿了刺激和冒險。他不在乎別人的眼光，也不在乎自己的未來。他只在乎眼前的快樂。他是一個真正的浪子，一個在花花世界中逍遙自在的人。

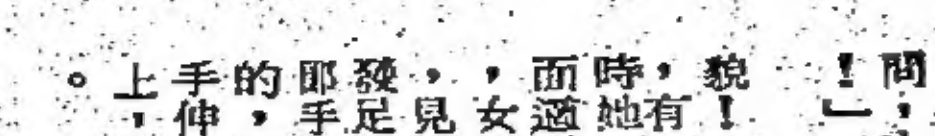


峰高

這一篇：純潔的愛

這是一個關於愛的故事。它發生在一個偏僻的小鎮上。這裡的人們生活簡單而樸實。他們有著淳樸的民風和純潔的心靈。在這個小鎮上，有一對年輕的男女。他們相識於一次偶然的相遇。他們彼此吸引，彼此愛慕。他們在一個陽光明媚的下午，手牽手走在小鎮的街道上。他們看著彼此，眼中充滿了柔情。他們知道，他們找到了屬於自己的那個人。他們決定要在一起，要永遠在一起。他們不在乎別人的看法，也不在乎自己的未來。他們只在乎彼此。他們是一個真正的愛情，一個在純潔中綻放的愛情。

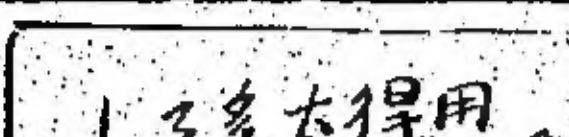
郭正邪



何行著

這是一個關於正義和邪惡的故事。它發生在一個混亂的時代。這裡的人們生活在水深火熱之中。他們有著不同的信仰和不同的追求。在這個時代裡，有一對兄弟。他們有著不同的性格和不同的命運。他們在一個黑暗的夜晚，相遇於一個荒涼的角落。他們彼此對峙，彼此廝殺。他們知道，他們是彼此的敵人。他們決定要殺死對方，要毀掉對方。他們是一個真正的邪惡，一個在黑暗中滋生的邪惡。

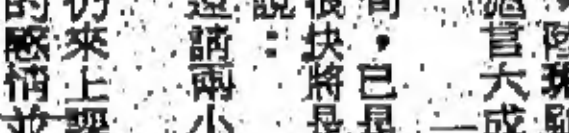
雙劍天涯



峰高

這是一個關於江湖和俠義的故事。它發生在一個動盪的年代。這裡的人們生活在水深火熱之中。他們有著不同的信仰和不同的追求。在這個年代裡，有一對兄弟。他們有著不同的性格和不同的命運。他們在一個黑暗的夜晚，相遇於一個荒涼的角落。他們彼此對峙，彼此廝殺。他們知道，他們是彼此的敵人。他們決定要殺死對方，要毀掉對方。他們是一個真正的邪惡，一個在黑暗中滋生的邪惡。

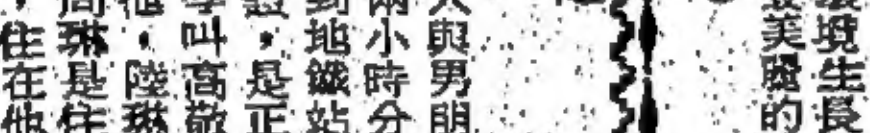
魚島集



楓葉海棠

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的海島上。這裡有著藍藍的大海和綠綠的島嶼。這裡有著各種各樣的動植物。在這個海島上，有一隻美麗的海豚。它每天都在海里遊玩，它每天都在追逐著浪花。它知道，它是這片海洋的主人。它決定要保護這片海洋，要保護這片海洋裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

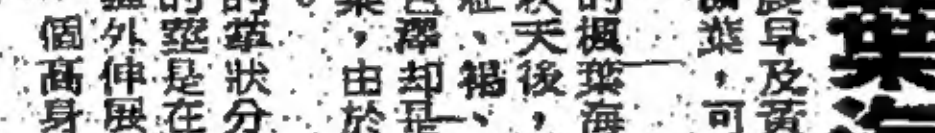
綠印姑娘



鳳三

這是一個關於愛情和命運的故事。它發生在一個古老的城市裡。這裡有著悠久的歷史和悠久的文化。這裡有著各種各樣的人和事。在這個城市裡，有一個美麗的姑娘。她有著綠色的眼瞳和綠色的頭髮。她知道，她是這座城市的公主。她決定要保護這座城市，要保護這座城市裡的一切。她是一個真正的公主，一個在命運中綻放的公主。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

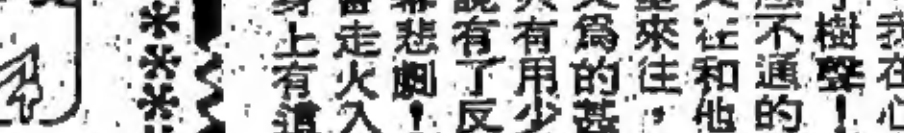
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

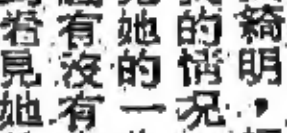
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

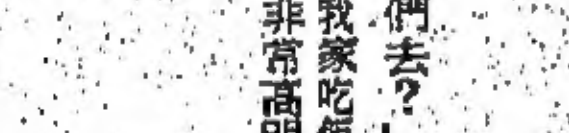
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

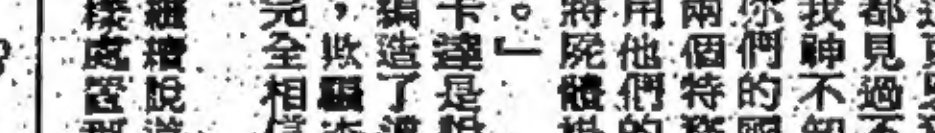
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

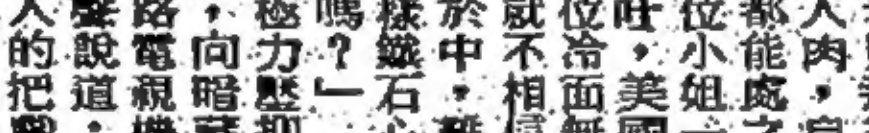
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

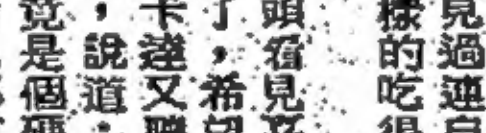
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

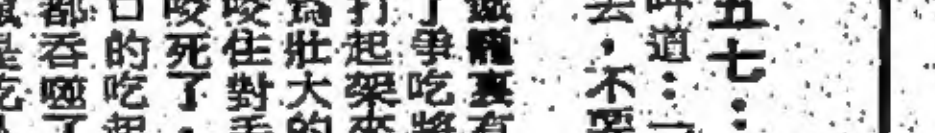
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

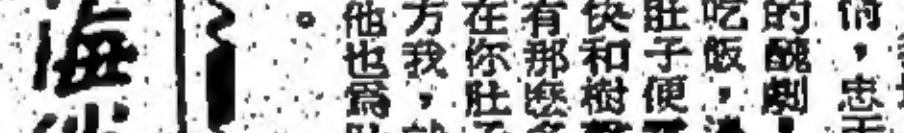
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

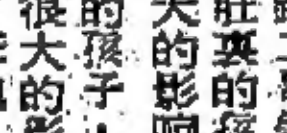
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

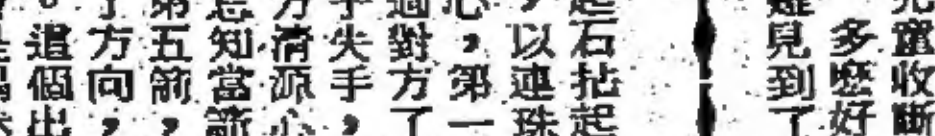
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

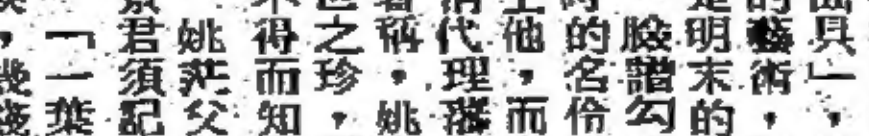
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

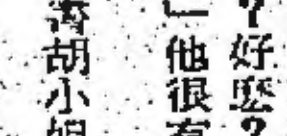
集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。

集花良



果葉

這是一個關於自然和生命的故事。它發生在一個美麗的花園裡。這裡有著各種各樣的鮮花。這裡有著各種各樣的蝴蝶和蜜蜂。在這個花園裡，有一隻美麗的蝴蝶。它每天都在花園裡飛舞，它每天都在追逐著陽光。它知道，它是這座花園的主人。它決定要保護這座花園，要保護這座花園裡的一切。它是一個真正的生命，一個在自然中綻放的生命。